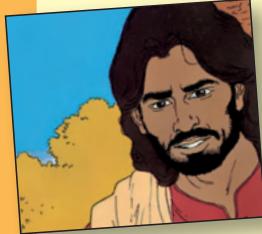
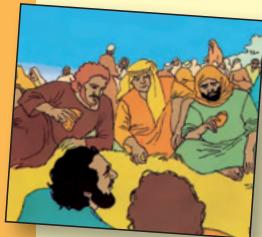


Text-han baro Illustrationhan
dese girok ego oiltai Willem de Vink.

JISHUEI KHRISTO BA MESSIAH



Eta kita....



Sorgor dut: Nadehiar Issoror poualpa (p-5).

Asirbbador Bor: Hoba bisoi, jetare Issore, ou manu uhanore deni monar, jehane Ta jehan monar uhanore koria-jitaraga.

Communionhan: Jishur onusari ehane, Tar moron ehanore, baro Tar jingtaia kanihanore, ruti baganihanore, arbaro winenore bilanihanlo, poruai ningsing oitara, bujon uhanore, singlup-han bujar (p-41).

Cross-han: jatona denir atiarhan, jehanorma Ta nijor ichsai more-gesilga. Ar ehane, Jisur onusari ehan habbir chinot-han (p-50).

PORUA BA SISSO : Ehan oilatai Jishur onusarihan (pristtha. 18)

Easter: Ehan oiltai: Jishur jingtaia kani ehanor porob-han. Ou din uhanatei Jews ehane Passovewror Porob ehanore palon kortara (P.38-54).

Loinei kalor Chironjibi punci Palonihan: Ehan oiltai Jishur loge jonomhan, jehanore Issore, manu ehane paka bulia monasehan. Jonom ehane moron ehanore jingese, arbaro ehanorta loiona bulia neio-jitoiga (p 23. 29-30 baro 59).

Bissashan: Tor Issoror goje borosahan, jehanorelo Issore tore ditou bulia uasak koresilhan (p 58).

Ngakkoredenihan: Issore ngakkorediailo. Jodiou kunogoiou ehanor matiyokpago nagoi. Ti Jodi hutumou, ti kore-gelega, pap utarka bulia dukkhito oia thar, arbaro tore njore potani ehanore moneia thar. Ngakoni ehan pani ehan sombop, kiakabulle Jishue, ti peia janir dandi uhanore boia nia-gelga (p.58).

Issoror Raijohan: Issoror Raijohan oupeitei thar, jepetei manu ehane tar kothare hunia palon kore-jitaraga.

Pobitro Attago: Issoror Attago, jegorelo Ta, teipang manu ehanor bitore thani monar, jehane Jishure onusorong korani moneitara (p-58).

Jishu: Issoror Putokor nang-han, orthohan oiltai'Issore udder korer.' Messiah: Ego oiltai 'Obisek korani ose Rajago (Hebrew sobdogo)

onubad korle ortai: Greek ttharhanlo Christo (p. 52, 55).

Prarthonahan: Tor Issoror loge, nirole-tapthaia, ba nargo kakoria, totoranihan, arbaro Tar kothare hunanihan (p.18, 19, 42).

Resurrection-han: Barosengkore Jingtaia kanihan: Jishu moron-hanatto jingtaia kail. Esade kuno din ahan ami habbirou moron-hanatto jingtaia kani oitoi. Ar ubaka, Issore proittekgo manure, bichar kortoi (p-53-57).

Returanhan: Aloia Ahanihan: Proittek-han bosture nua-koron korani oitoi. Jishu jebaka, malemhanorma aloia aitoi, ubaka teipangor malem-hanore, baro sorgohanore, poteia Issore nua-koron korediaitoi (p.57).

Satan: Nadehiar Issoror odrissoro, odrisso yeknapago, arbaro drisso teipang manu ehanou (egore Devilgo buliau matani or).

Pap : Ami jetare kore-jiarga kormo-kasa, jeta Issoror pungning-hanor birudde or, ar jehane amare pothgo theikoria nia-jarga, jegore Issore amarka, founir gontoibbogo bulia tho-dese, ugot nagia, arak agode theioia nia-janihan (p.4).

Issoror Putok: Nang ehan Jishur nang-han. Ta Issorgo oia ahesil, jego teipangor malem ehanorma obotirno osil.



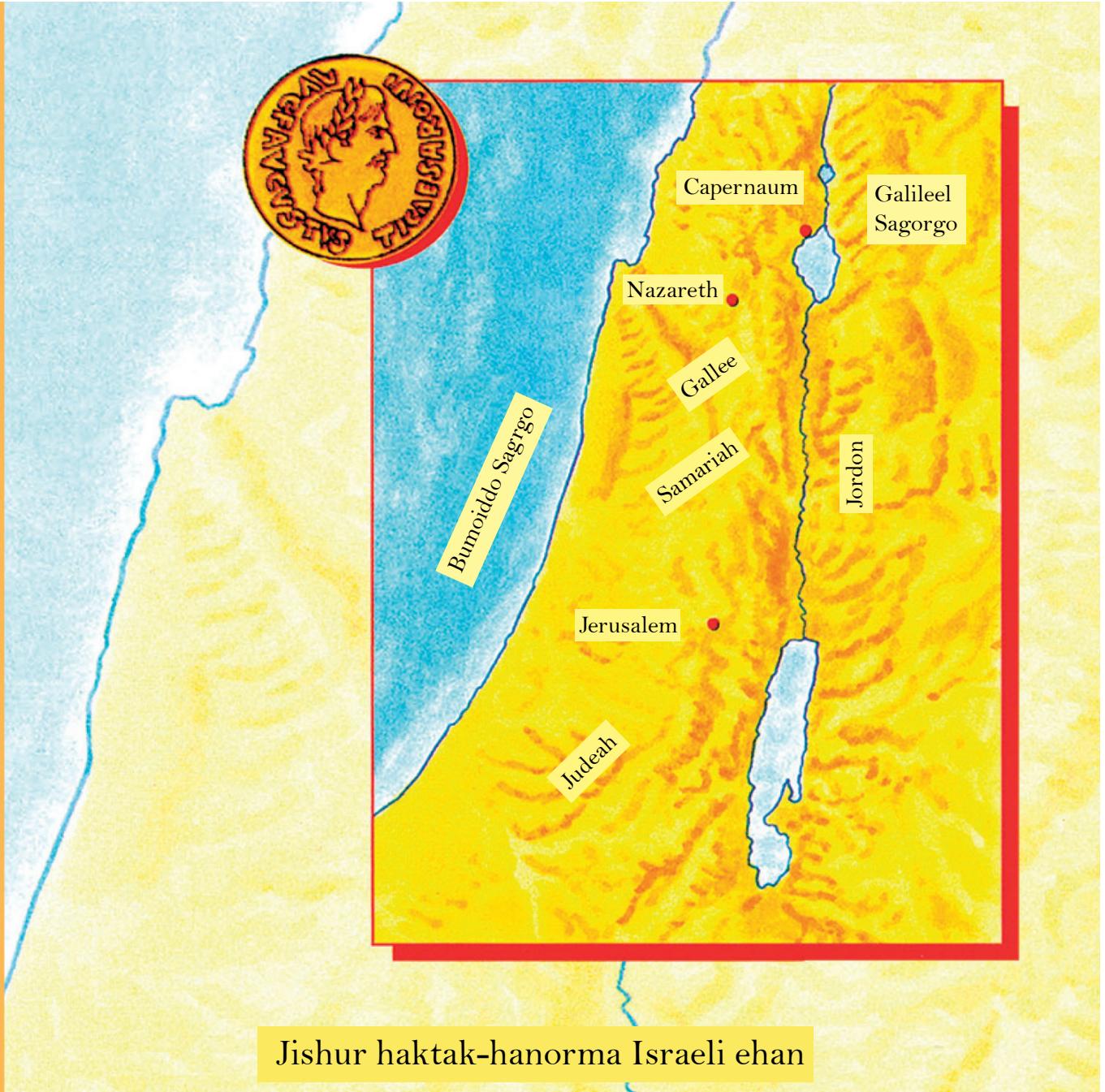
Jishu ego kung-go?

Jishu ego, Israelor leipak ehanorma prai 2000 lising mariage obotirno osil. Ami Tare Messiah Jishu, ba Jishu Khristo buliar, jehanor orthohan oiltai: Ta ego Rajago. Tebou, Ta ego hudda Rajago nagoi, Ta egore, Issoror Putokou bulani or, arbaro Tare Teipang-Manur Putokgou bulani or. Ehanor orthohan oiltai je, Ta Issoror nijossogo, arbaro teipang manurop nijossogo. Jishur teipang jonom ehanor itihas ehan, Biblehanorma bornona koria dehuani ose. Ou amol uhanorma, ehan oiltai habbitto ullekh-juiggo yarihan.

Jidshur Ounanei Kam

Amar jug ehanor suchona ehan okorani oiltai: Jishur jorom ehanatto. Ou amol uhanorma, manu ehane, akpeitto akpeit jange-atia gelaga, ba kuno kunogoi, gadat choria, ba ute choria, ba gorat choria bullaga. Eurupor odikangso bate, moiddo-praichorma, arbaro uttor Africarma, jepei jepeirma, Roman samraiijo ehan sitara-gesilga, uta utarma tanu, ou ou jan bebohar koria bullaga. Ou somoi uhanorma odikangso manue, lekha-pora na hikesila, tebou, Israelor Jews ehane, lekha-pora hikesila. Ou somoi uhanorma tenure, 'Leirikor manu' jehanore Biblehan bulani or, uhanor manu, bulani-osila. Tai oiltai, dehiar hognose sristi ehan habbir, jibo-palkorekura, srastago. Ta egoi teipang manu ehan habbihonor maruppo oni monar. Tar e marup khelani ehanore, Jishue Tar teipang jonom ehanorma, sengkoria dehua-gelga.





Jishur haktak-hanorma Israeli ehan

Rajdanihan (Capital): Jerusalem

Prodesh: Gallee, Samariah, Judeah.

Sizehan: Prai 28000 KM²(10810).

Borgo Mile: Politics: 63 BC tto okoria.

Abhauar poristhitihan:

Sub-Tropical atmospherehan.

Ou somoi uhanorma Israeli ehan Romanor odine odinosto oia asila.

ba Sorkarhan: Pontius Pilate, jego Romanor sorkari raijjopalgo, Israelorma sason kore-gesilga. Tiberias, Romor samraijjohan, ehane tar goje sason kore-gesilga.

Ttharhan: Hebrew (Jewson ttharhan), Greek (ehan oiltai antorjatik babe totorani or ttharhan), Latin (ehan oiltai Romans ehanor ttharhan).

Religion: Judaism.

Jews ehanorta Jerusalemorma mondir ago ase. Ar ugorma dormio-kormo-kasa etare korua janirka, purohit ehanore niyug korani ose. Ar uhanor gojou, ojarel ehanore, niyug korani ose, (Pharisee ehanore, jehane dormio-sikkha etare dia-jitaraga), jehane manu ehanore Bibelhanatto, kihan korani ba nakorani, ehanor bisoie nirdesika dia-jitaraga.



Kiaka manur dapa etai, ghator par egorma bir kortarata?



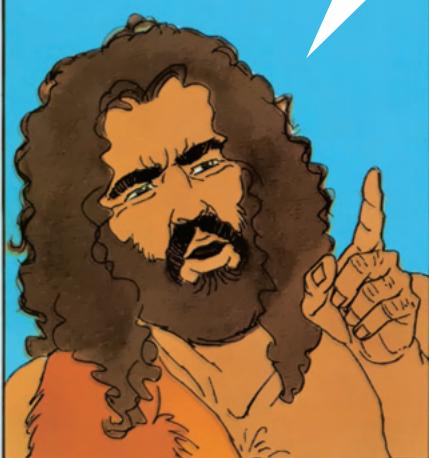
Nua jonomhanore okoro.



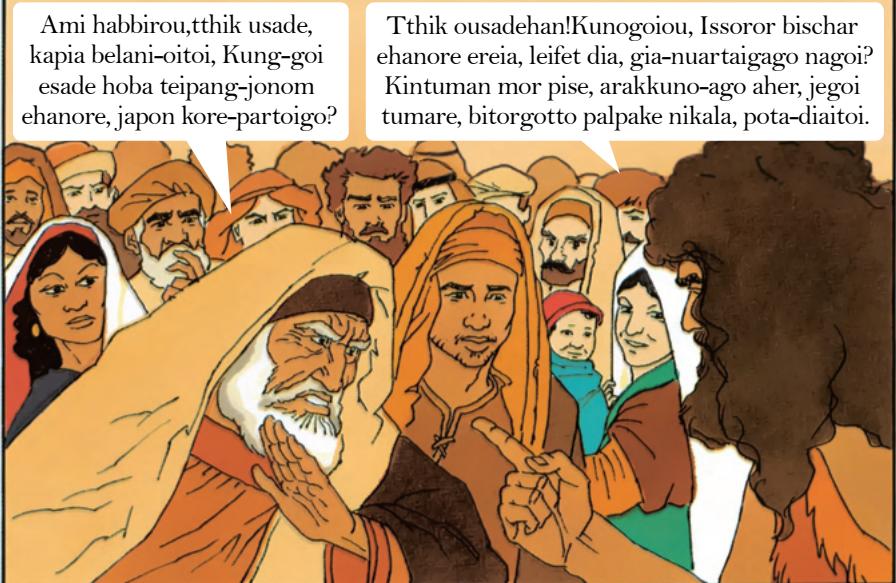
Issoror bichar-hanor, banuk-hanore, gasor gurirma, lageia thoni-ose.



Proittekjar gase, jejarie hoba-fol nadtoi, ujarore sedeia belani oitoi, arbaro jigorma beleia, purani oitoi!

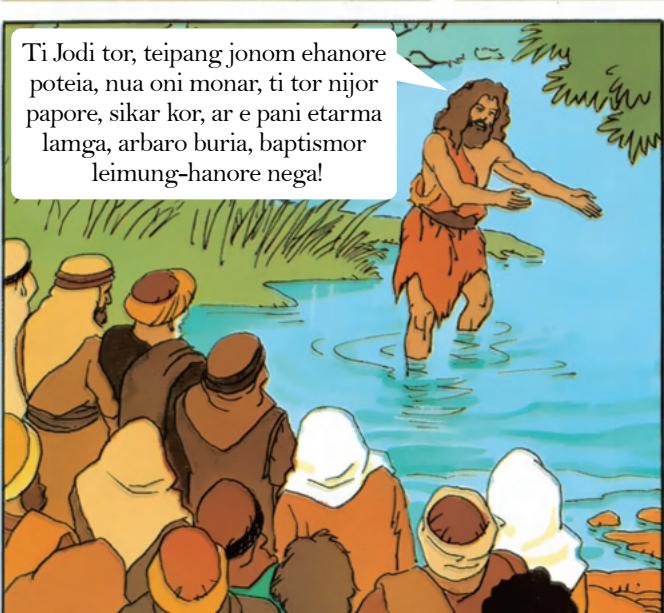


Ami habbirou, tthik usade, kapia belani-oitoi, Kung-goi esade hoba teipang-jonom ehanore, japon kore-partoigo?

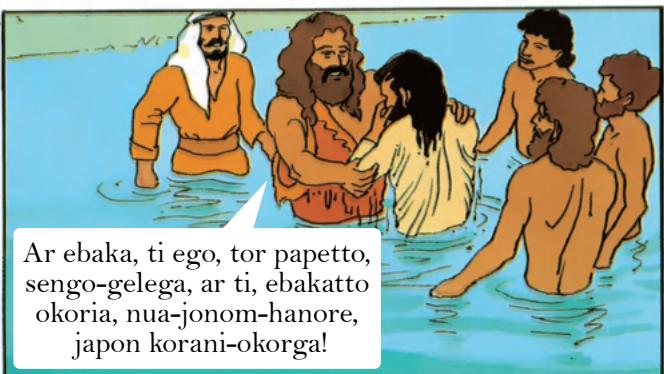


Tthik ousadehan! Kunogoiou, Issoror bischar ehanore ereia, leifet dia, gia-nuartaigago nagoi? Kintuman mor pise, arakkuno-ago aher, jegoi tumare, bitorgotto palpake nikala, pota-diaitai.

Ti Jodi tor, teipang jonom ehanore poteia, nua oni monar, ti tor nijor papore, sikar kor, ar e pani etarma lamga, arbaro buria, baptismor leimung-hanore nega!



Ar ebaka, ti ego, tor papetto, sengo-gelega, ar ti, ebakatto okoria, nua-jonom-hanore, japon korani-okorga!

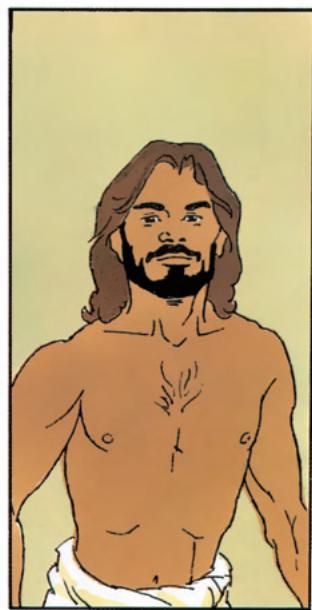
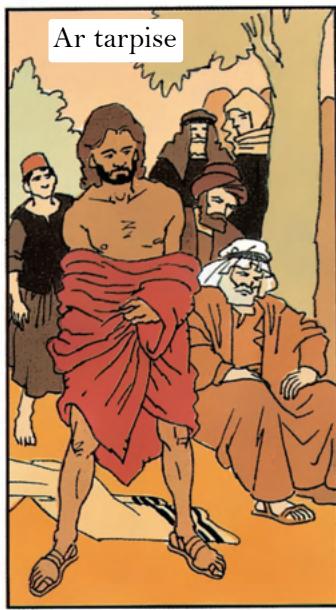


Poual korekura, poualpa Johone,
nodir-gat-hanorma, proittekgore
jaburueia, baptismor leimung-hanore,
nenirka daher,....

Mi ego, nami-dami manugo
nagoi. Mi tarka, Tar ahanir
pothgore, hongkore-deurigo,
jegoi amare, Issorore
dehueitoi. Ta tumare,
Issoror Attagolo, arbaro
Issoror jigolo, baptismor
leimung-hanore ditoi.
Ehane tumare, puake
potadia-silkoreitoi!



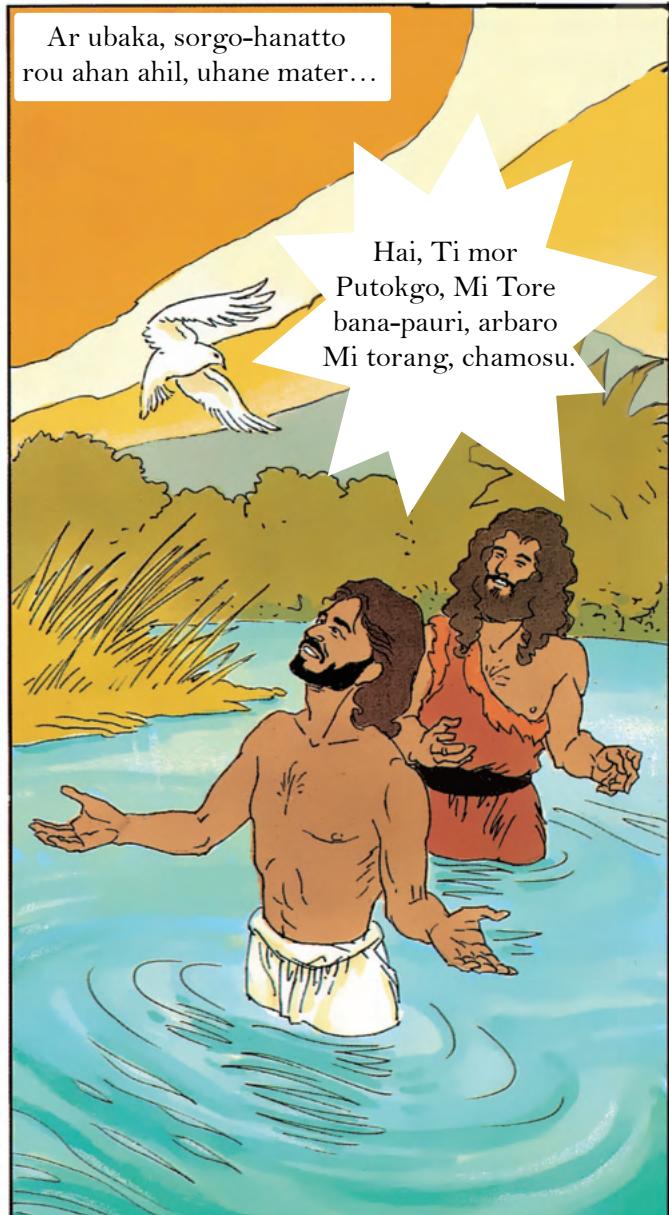
Ar tarpise



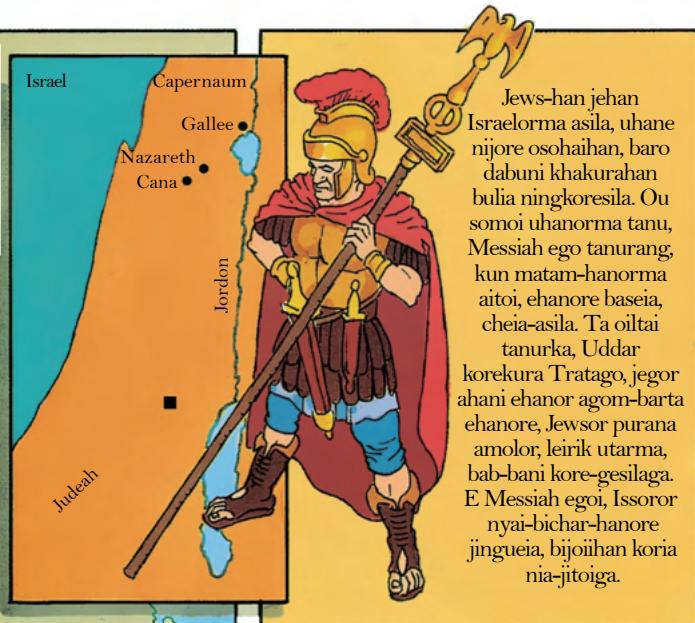
Ar ubaka, sorgo-hanatto
rou ahan ahil, uhane mater...



Hai, Ti mor
Putokgo, Mi Tore
bana-pauri, arbaro
Mi torang, chamosu.



Ehan amar, jug-han okoranir buniadi-han. Baptismor leimung dekura Johone, Israeli ehanore, Messiare ba Khristore, ahanir agom-barta ehanore, baganir tanjahan. Ou matam uhanorma, Israeli ehan, Roman Samraiijo ehanorma, habbitto hurkang, imfam ahanorma, lam oia asila.



Jordonhanor gat-hanatto, baptismor leimung dekura Johone, Jisure, Egoi Ugo bulia, inggit koria-dehueilo.

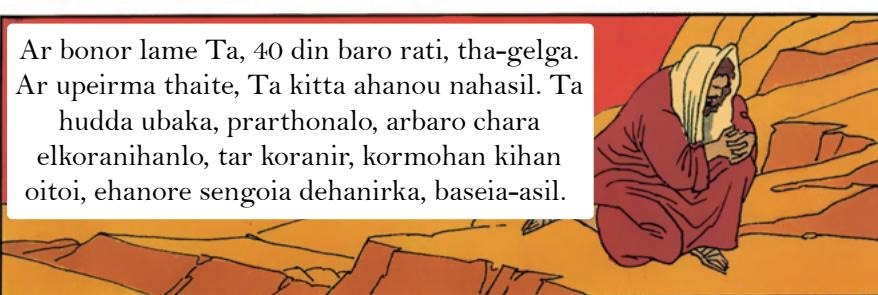
Oure chei! Issoror Bera-sougo, jegoi jogotor, papor bar-habbire, boia nia-jarga.



Baptismor Leimung-hanore, nia hodanir pise, Issoror Atta egoi, Jishure, dak-khusnei, bonor lamede, nia-gelga.



Ar bonor lame Ta, 40 din baro rati, tha-gelga. Ar upeirma thaite, Ta kitt ahanou nahasil. Ta hudda ubaka, prarthonal, arbaro chara elkoranihanlo, tar koranir, kormohan kihan oitoi, ehanore sengoia dehanirka, baseia-asil.



Ugor fakkor uhanatto jingia lalonirka, Jishure, Issoror uddeisso ehanore, jogot-hanorma Tare, kihan korani lagtoi, ehanore sengoia harpani. Kiakabulle ehan, Issoror porikolponahan je, teipang manu ehanore, tanur moron-hanor, koral gras ehanatto, udder koria, jingta-korani.

Ar ubaka, Soitan egoi, jego nadehiar adarhanor, sason-mapugo, jegoi jogot-hanore, moronhanlo, baro poroleihanlo, rajotto kore-jarga, ugoi Jishure nia-gelga.



Hai Pabung!
Ti more, jehan kor bulia mattei, uhanorei Mi, kore-jitouga!



Kintuman Tar bipok-khi, Soitan egoi, Jishur
bitor egorma, hobanei ulta bab, ahanore-boreia,
Issoror udder koranir mission-hanatto,
theikoria nia-janir, honna korlo.

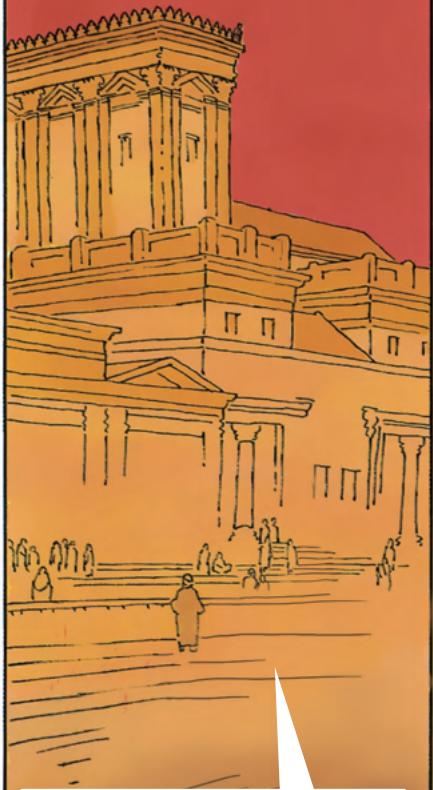
Ti Jodi, Issoror Putokgo oia-thar,
cheik, hil etare Ti, ruti hongkor!

Na! Ehan Leirik-hanorma ikorani ose:
Munu egoi hudda, rutiloi ijju, jingtaia
thaia ounanei, kintuman tare, Issoror
baikko egoloi, jingtaia thani-lagtoi.

Ti jodi hutumou, Issoror Putokgo
oia thar, ti ehanore, proman koria
dehuai! Ti mondirgor moitul egotto,
faldia por. Kiakabulle ehanore ikora
ase, sorgor dut ehane aia, Tore
goje-kakoria, nia-jitaiga, nagoita?

Tij Jodi hutumou more, murgo
nongeia-homadior, arbaro
ningkoria homadia-jarga, mi
tore, malem-hanor goje, habbi
nomunar khemotare, dia-jitouga.

Ar ubaka, Soitan egoi Jishure,
akkhulago kore, eradia-gelga.
Ar sorgor dut ehan aia, Tar
seba koria-gelaga.



Ehanou baro ikora-ase.
Ti Issorore, porik-kha nakuris.



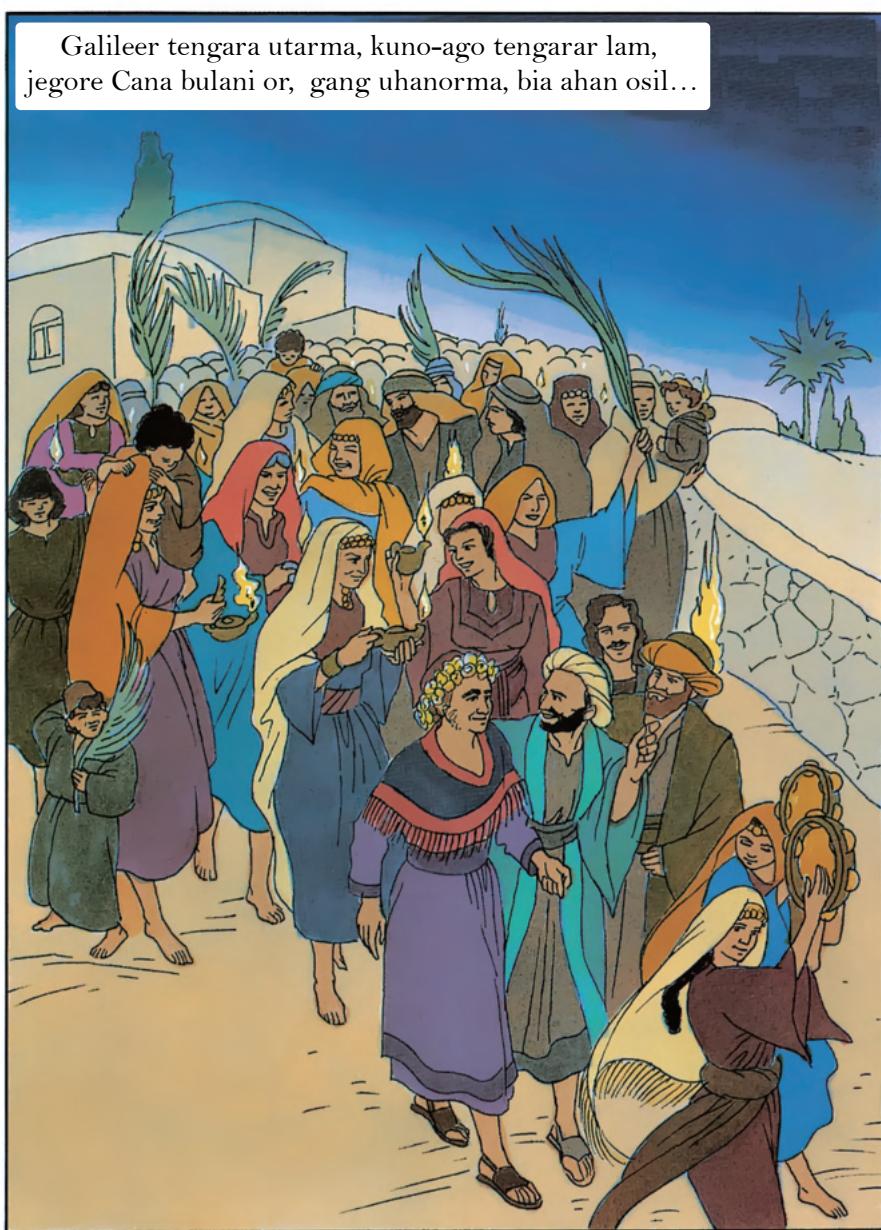
Soitango, beleia jaga! Ehanou
ikora ase: Issor ego ak-khulago,
Tare ami ningkorani, arbaro
Tar, seba korani.



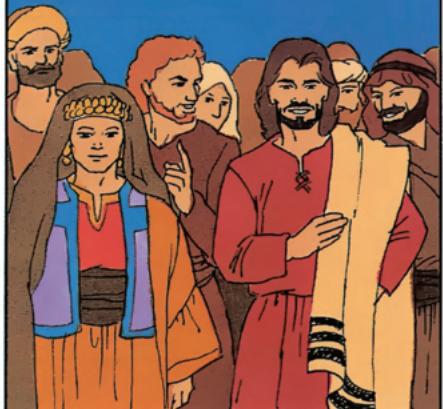
Ou somoi uhanorma, Jishu jebaka,
Galileerma aloia-jarga, ar ubaka,
Ta ego, Pobitro Attagolo, suosil.
Jisu ubaka, manu ehane akoia,
gonoia thaitara, Israelor uttoror
bara ehanade thar prodeshgo. Ta
jebaka, ugode bulia jarga, ar
ubaka, manu ehan, tar loge log
loia, peribatgo-oia jitara. Ar
manu uhane ubaka, Jisur bisoie,
Ta ego kita Messiah ba Khristo
bulani or Girok ugo, jegor bisoie,
babadi ehane ikore-gesiga.

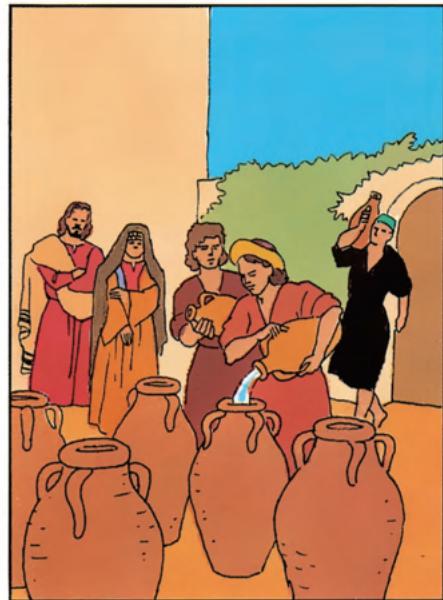


Galileer tengara utarma, kuno-ago tengarar lam,
jegore Cana bulani or, gang uhanorma, bia ahan osil...

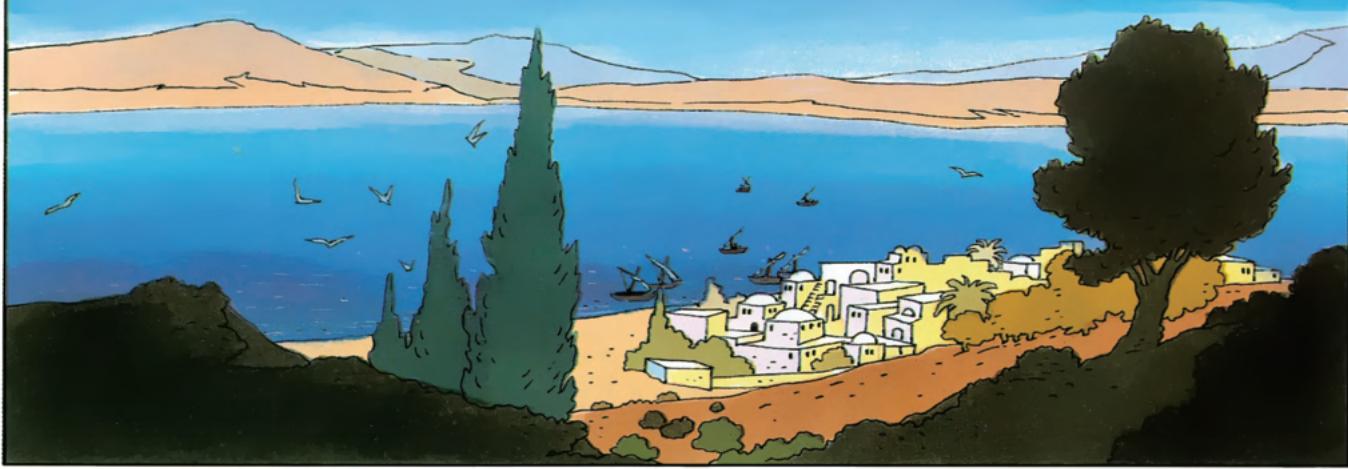


Jishuou baro, ou porob uhanorma,
Ta baro Tar malokorelo, arbaro
Tar marup-masang kotogo
ahanorelo, youosilga.

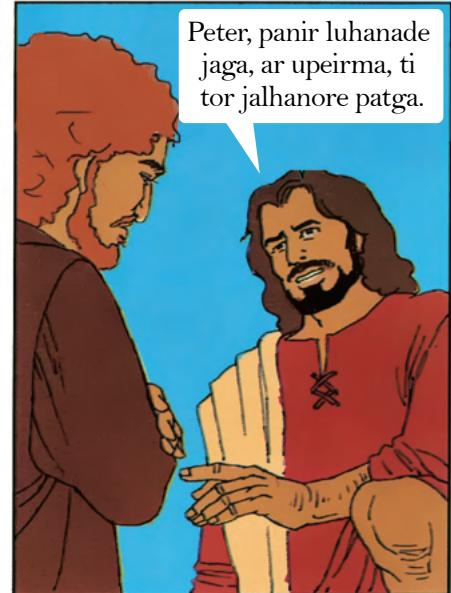




Galileer leikai ehan oiltai, Capernaum gang ehanor, mas doranirka, bemol-bethago kore, mas doranir, kendro-bhumihan. Ehanorma Jishue, fonged, Issoror raijohonor bisoie totorani okorlo.



Ar ehanorma, Ta tar poilakar porua uhanore, lepkorlo:

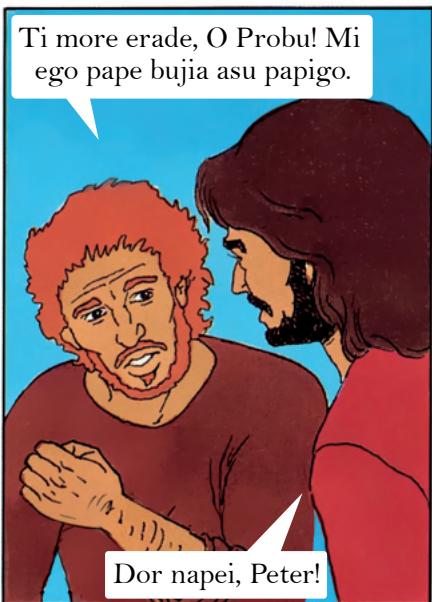


Oja, ajikar rati ehan habbihan puhake beiargo, ar jibo-pok agou napasi.



Kintuman apne jehetu matiar, apnar kothahan iloia beleiar...

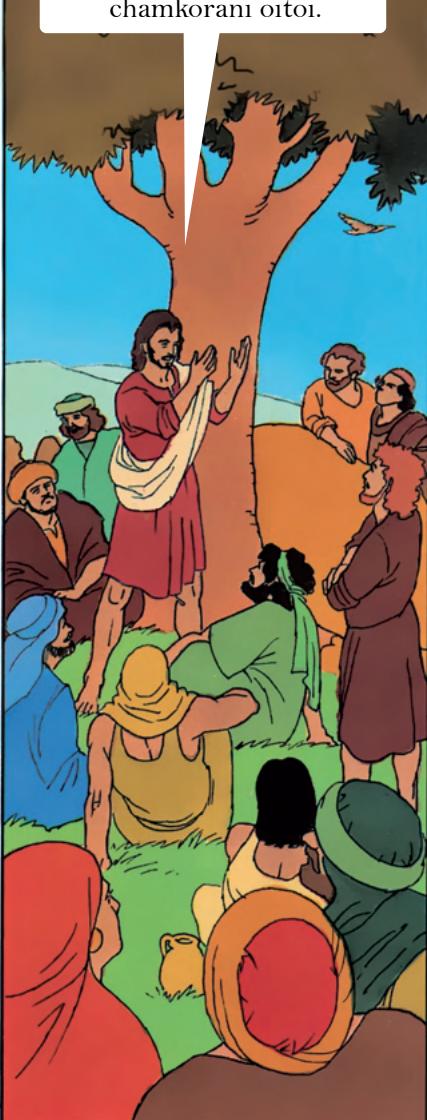




Galileer loia uta habbirma, Jishuetar porua uhan habbirelo, bulat nukule-gelga, ar ta proittekgo manure, Issoror raijjo ehanor bisoie mate-gelga. Ta habbi nomunlar nuara-pani, biaddi etare bala kore-gelga, utarma karou karangto, asurik atta, butor atta etare khedeilo. Ar ehanat manu ehane etare dehia, tak lage-gelaga, ar tanu tar log ilo-gelaga. Emonkita tanu ehan, ar-ar prodesh, khondo raijjo utattou, arbaro Jerusalemettou, jego osiltai Israelor rajdanigo, ahesila ahesila. Tanu tar, proittekgo baikko utar, proittekgorma lotkia-asila....



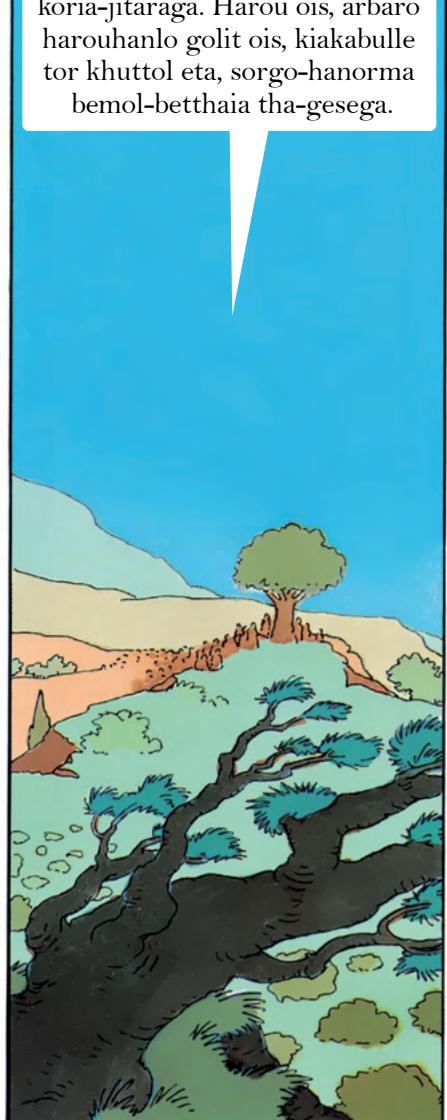
Doinno, jeta boke-tatie asi, kiakabulle tanure, chamkorani oitoi.

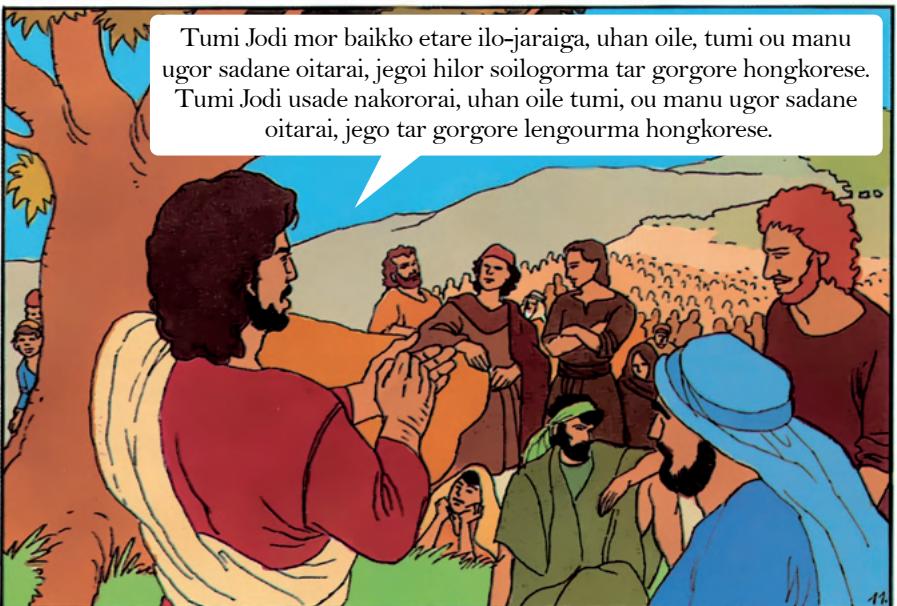
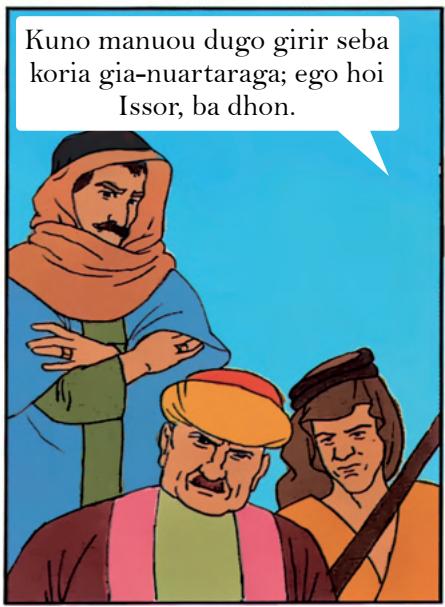
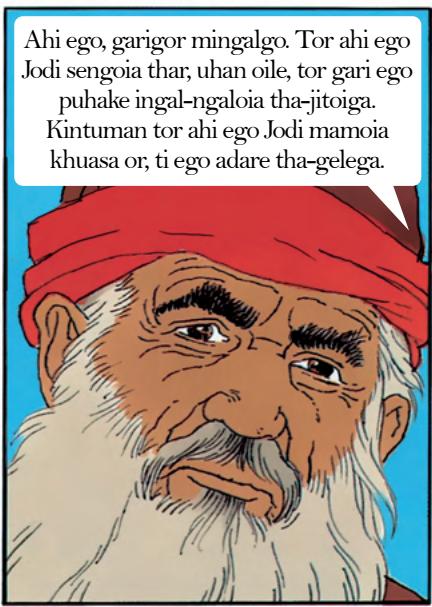
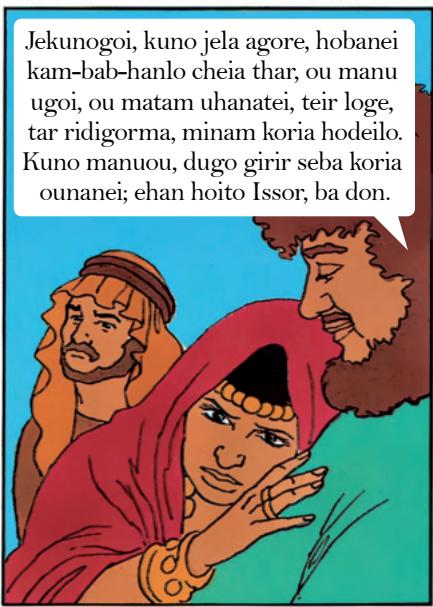
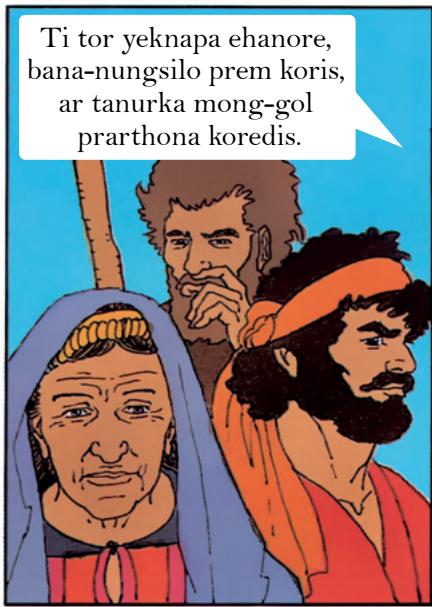


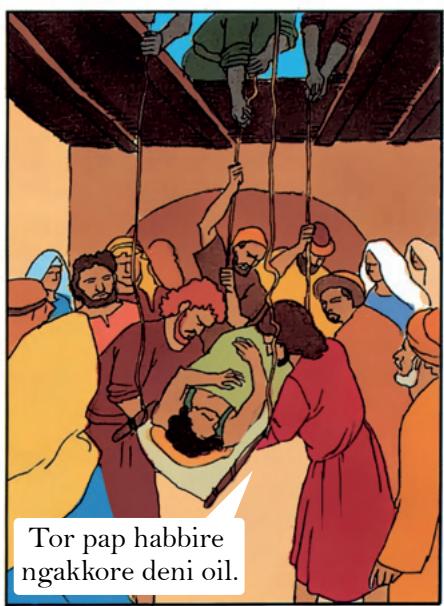
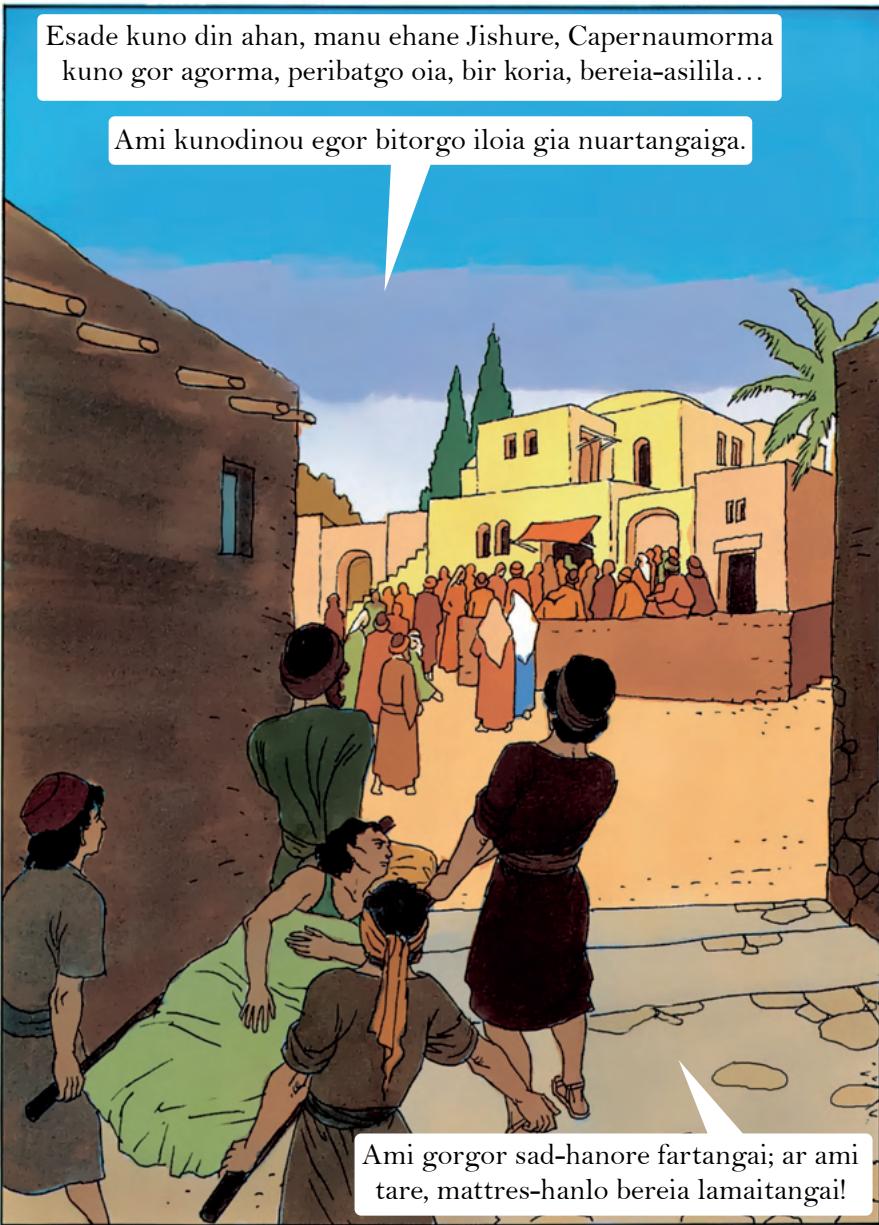
Doinno ou manu uta, jehane kade-jitaraga, kiakabulle tanu, barosengkore ahitai.



Doinno ti, manu ehane, Jodi mor karone tore, hobanakkore lakcha koria-jitaraga. Harou ois, arbaro harouhanlo golit ois, kiakabulle tor khuttol eta, sorgo-hanorma bemol-betthaia tha-gesega.

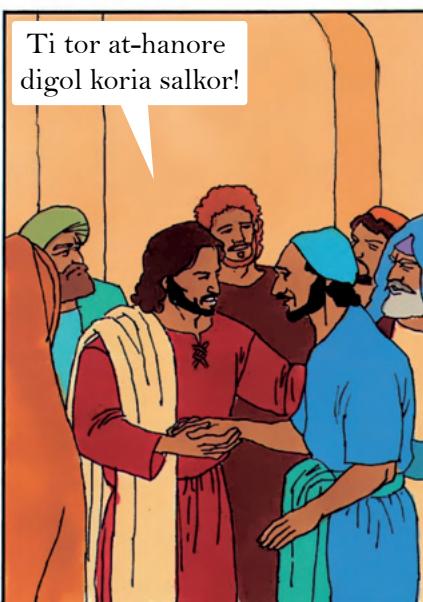
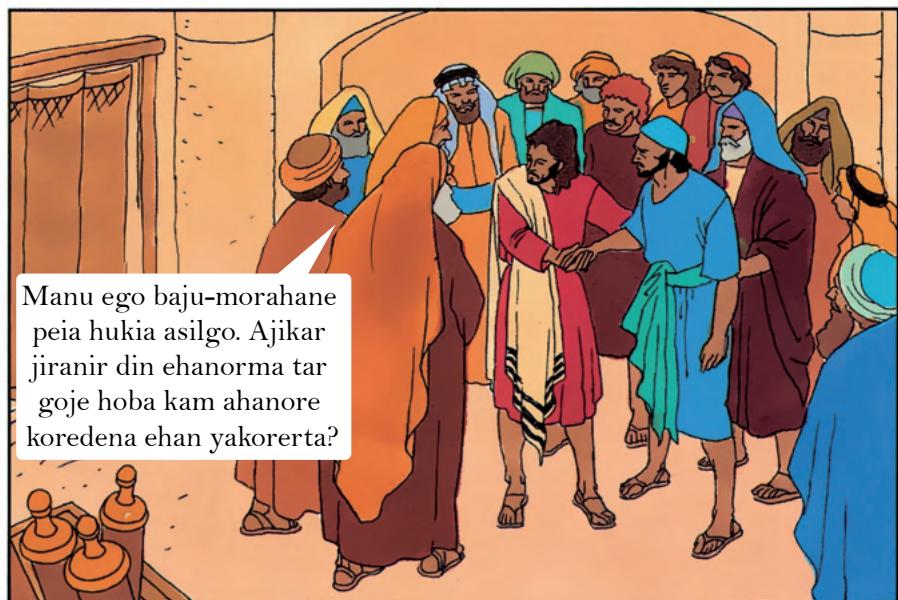








Kintuman Jishur kormo-kasa etarma dol-agoi harou nasila. Dormor-mapu ehane, tar bisoi ehanore upolobdi kore-gelaga je, Jishue Jiranir din ehanore doria nathor. Ar jiranir din uhanorma, Israeli ehanorang, kuno-ahanore korani ehan niam dangor, gomneior bisoi-han.

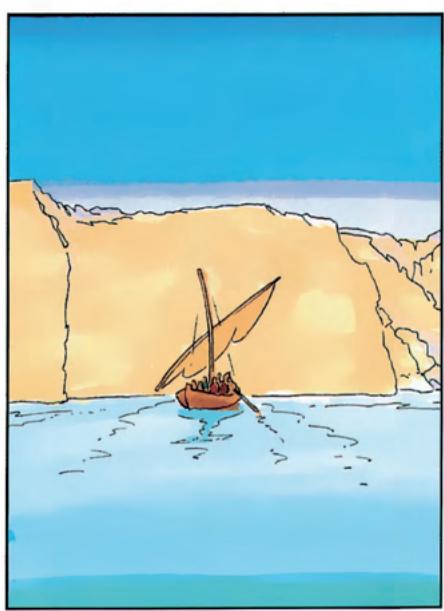
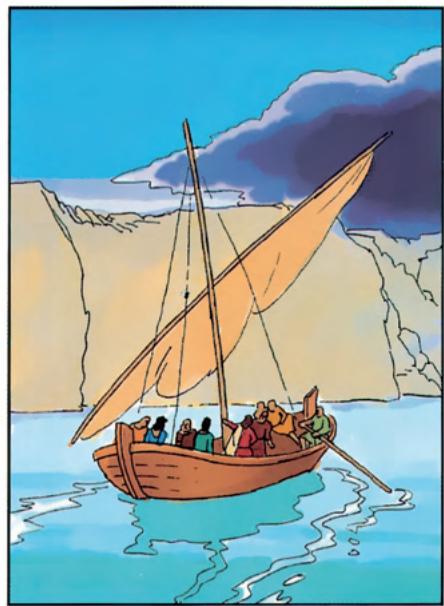


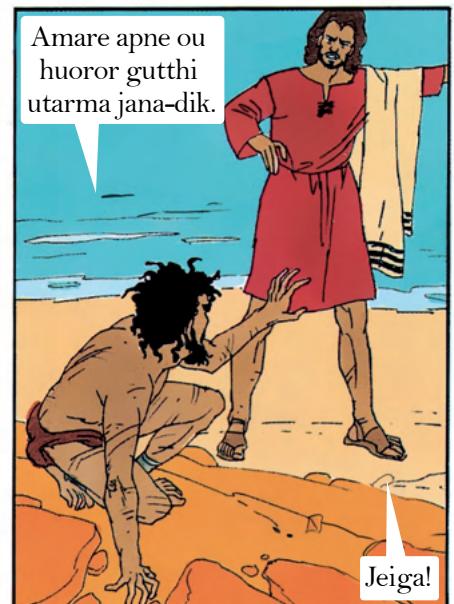
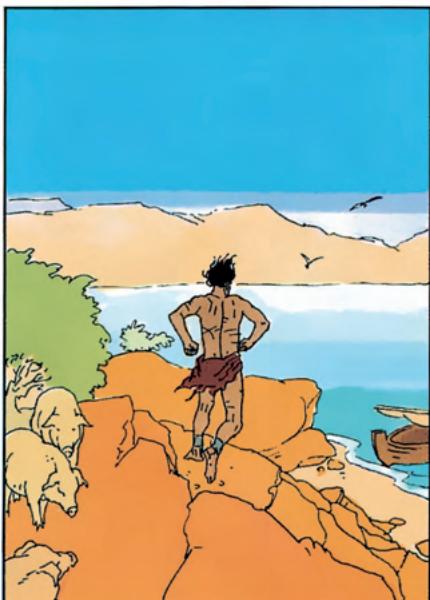
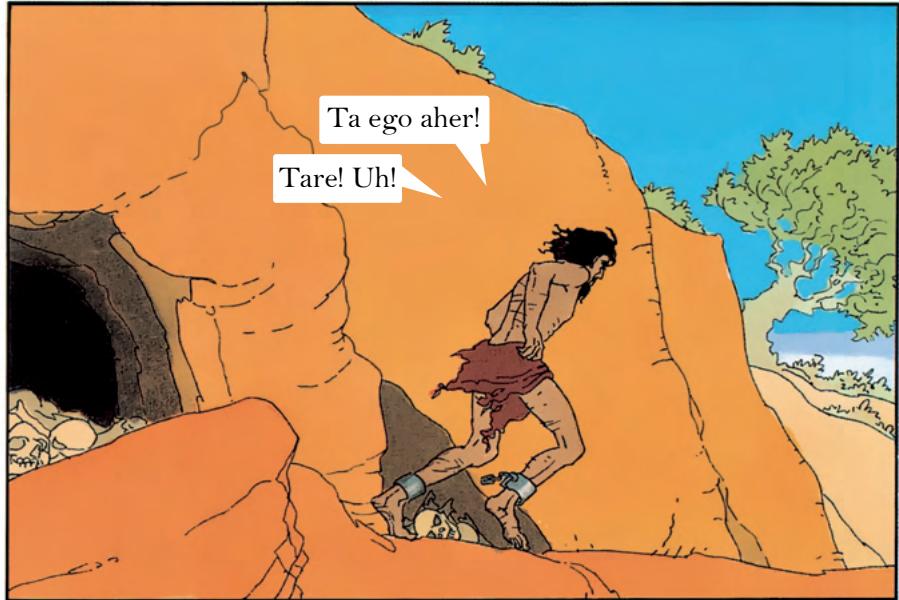
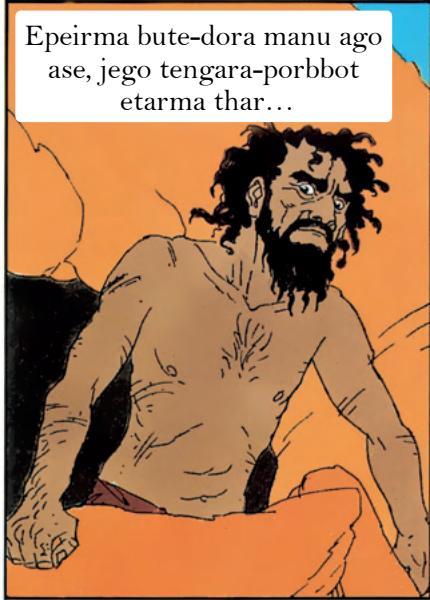
Galileel sagor egorma Jisue, tar porua
ehanorelo, noulo nukule-gelga.

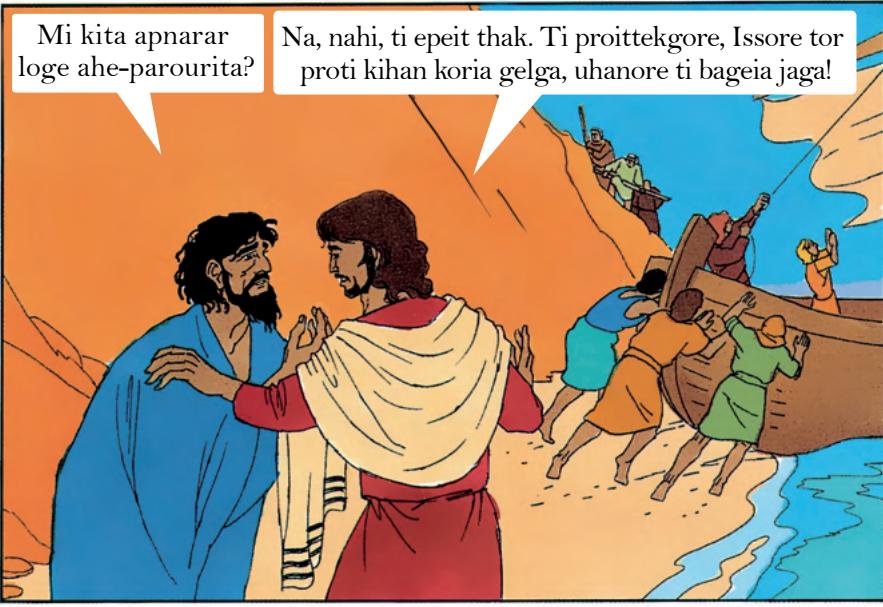
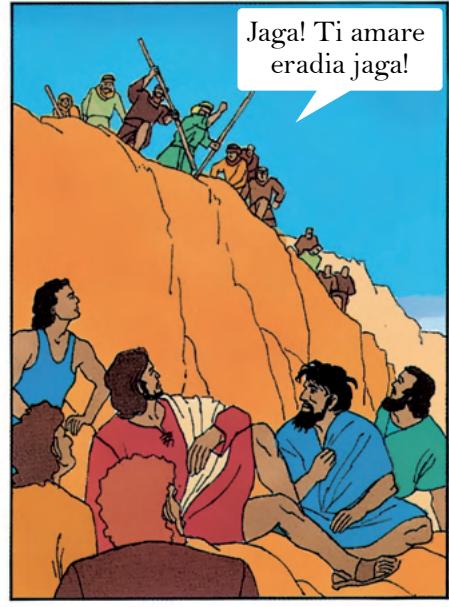
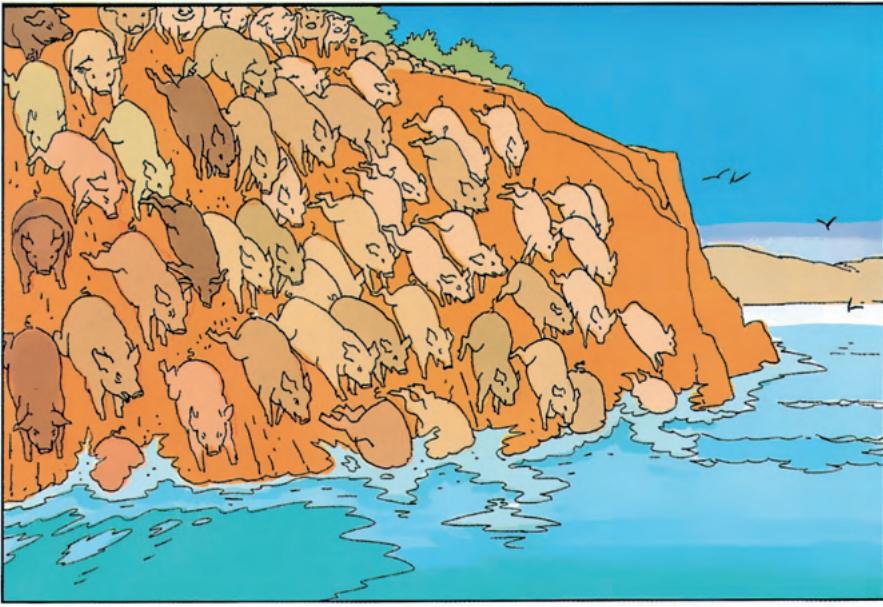


Tumi kitarka dorparaita? Tumar
bissas ehan kurang tha-gelgata?



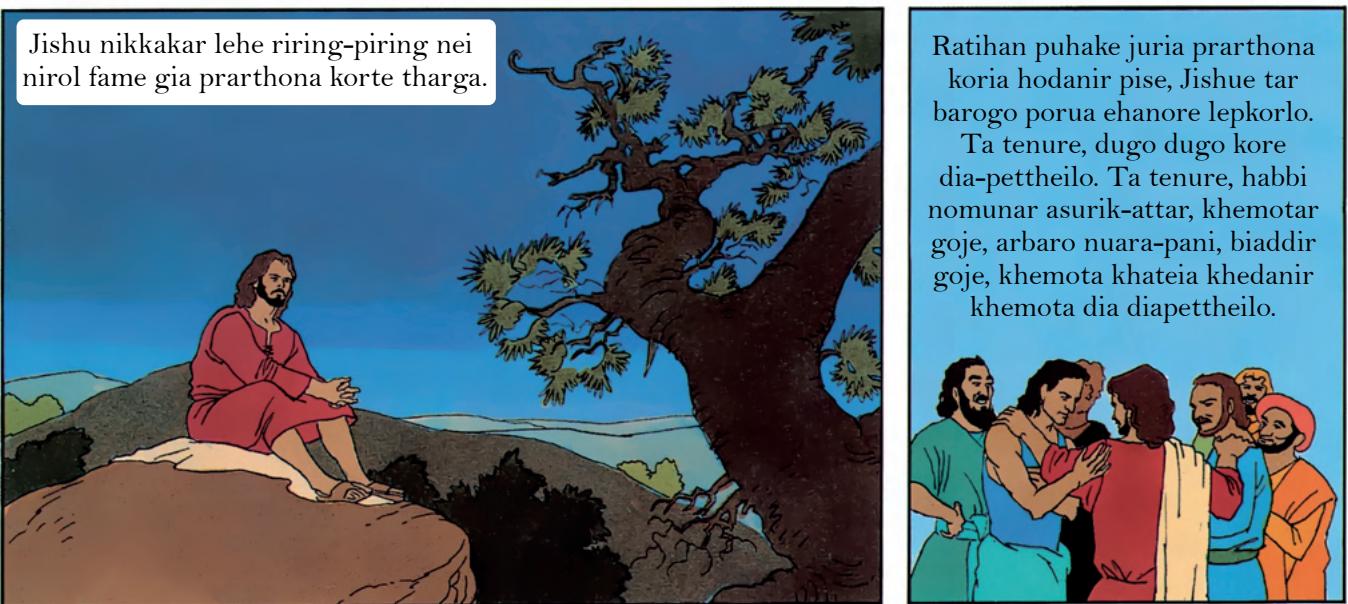








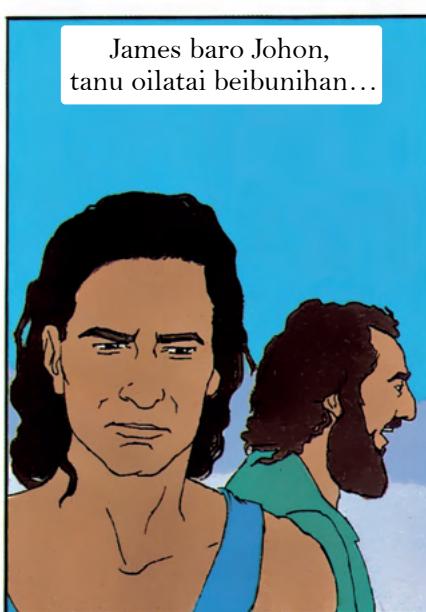
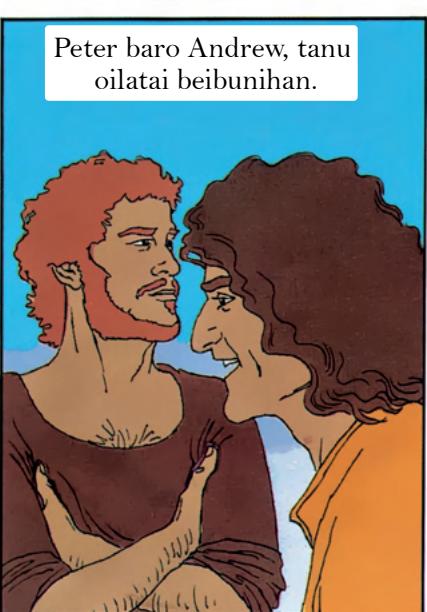
Mi tumare mate-jauriga: Putok egoi nijorangto niye kitt ahanou kore-nuarer. Ta hudda koria-jarga, jeta jetare ta tar Pabunge korte dehese, utarei iiju ta koria-jarga. Mi mor nijor mon-mafik kitt ahanou chamkoria jana namonauri, kintuman koria jana monauritai, mor pabungor pungning-hanore chamkoria. Tai oiltai ugo, jegoi more diapethase.



Jishu nikkakar lehe riring-piring nei
nirol fame gia prarthona korte tharga.

Ratihan puhake juria prarthona
koria hodanir pise, Jishue tar
barogo porua ehanore lepkorlo.

Ta tenure, dugo dugo kore
dia-pettheilo. Ta tenure, habbi
nomunar asurik-attar, khemotar
goje, arbaro nuara-pani, biaddir
goje, khemota khateia khedanir
khemota dia diapettheilo.



Peter baro Andrew, tanu
oilatai beibunihan.

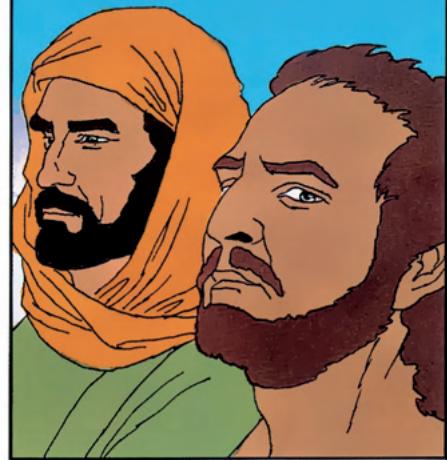
James baro Johon,
tanu oilatai beibunihan...

Philip baro Nathanael...

Thomas baro Matthew jago
age Roman raijorma bohekura

Thaddaeus baro
oinno James ago...

Simon, jago lalfamiago,
arbaro Iskariotor Judas.

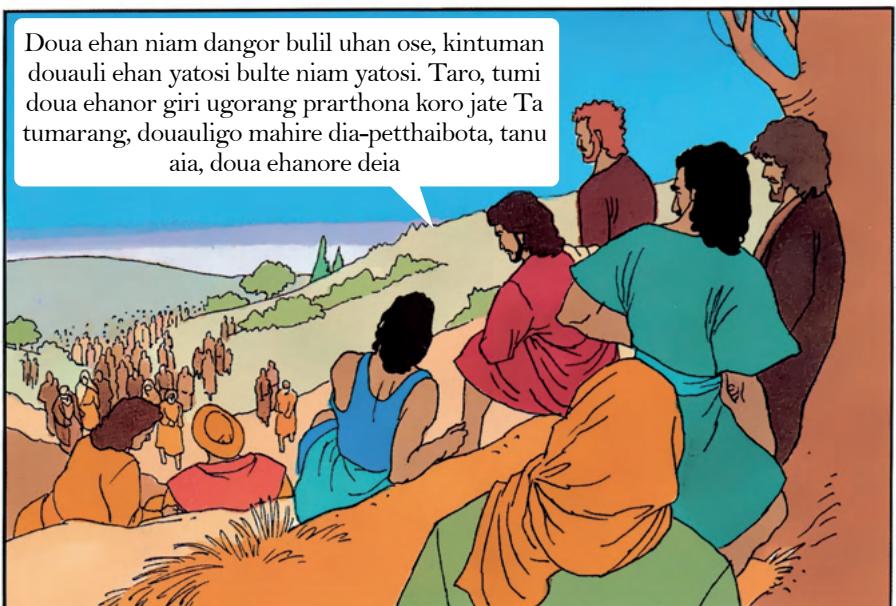


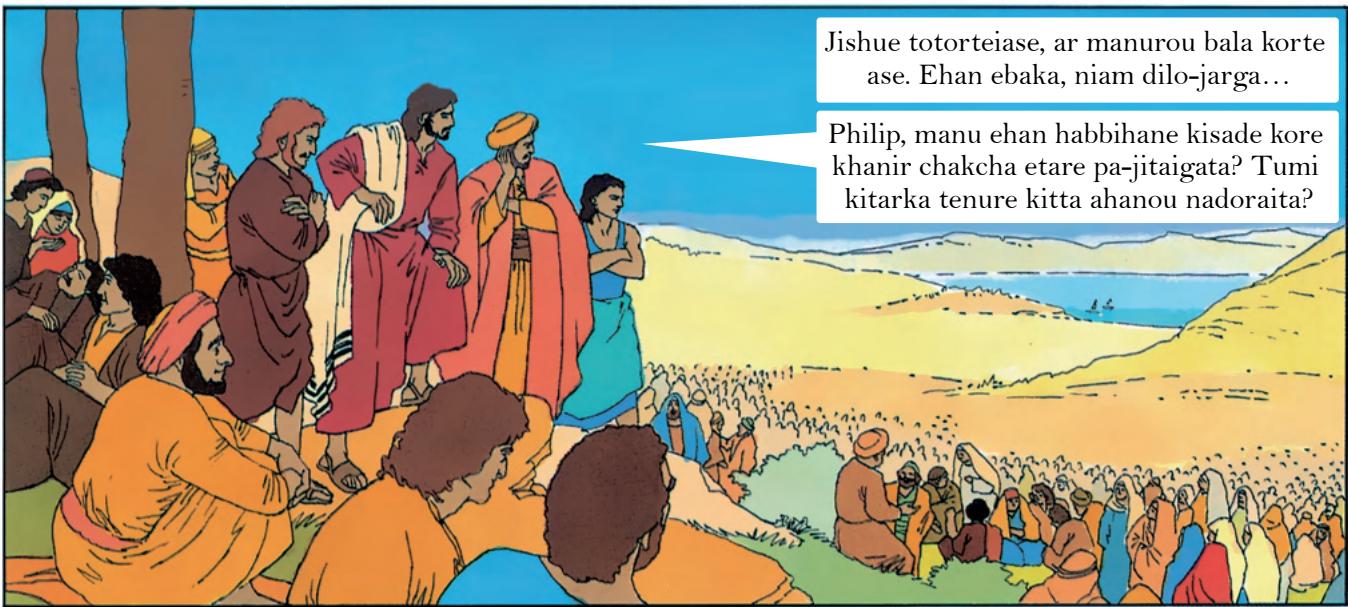
Jeiga. Jekunogoi tumare ngokkortoi, ugoi Morei
ngokkortoi, ar jekunogoi More ngokkortoi, ugoi
Tarei ngokkortoi, jago More diapethase.



12go diapetthasi eta harou bulil
uhan oia aloia aila, ar tanu ehan
tanur missonor kam ehanorka
tthouna bulil uhan o-gelaga. Ar
ehanor pise, Jisu, iring-piring
nei niolor fam ahanorma,
tanurelo gelga. Kintuman
manur dapa utai tare, ak-khula
aksorgo oia jana ehan nadani
okorla.

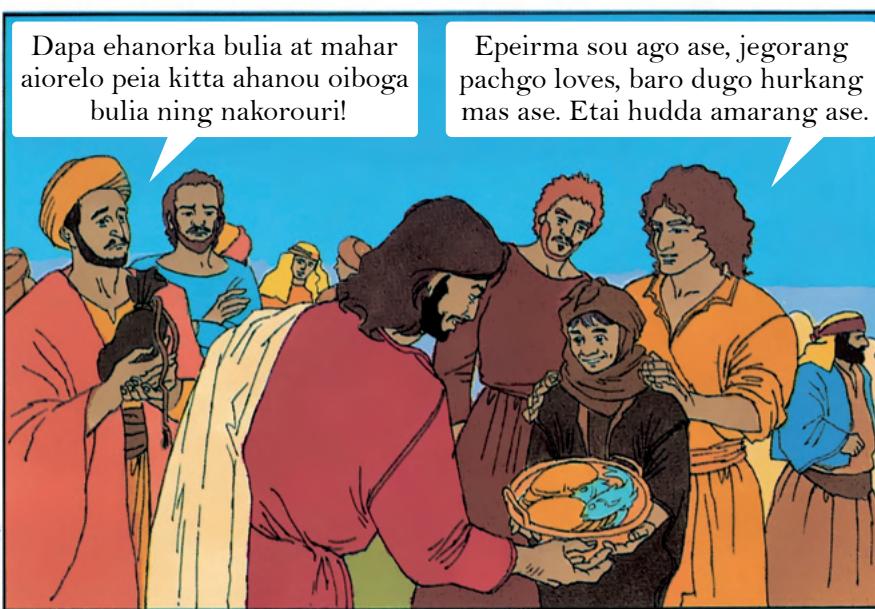
Doua ehan niam dangor bulil uhan ose, kintuman
douauli ehan yatosi bulte niam yatosi. Taro, tumi
doua ehanor giri ugorang prarthona koro jate Ta
tumarang, douauligo mahire dia-pettaibota, tanu
aia, doua ehanore deia





Jishue totorteiase, ar manurou bala korte
ase. Ehan ebaka, niam dilo-jarga...

Philip, manu ehan habbihane kisade kore
khanir chakcha etare pa-jitaigata? Tumi
kitarka tenure kitta ahanou nadoraita?



Dapa ehanorka bulia at mahar
aiorelo peia kitta ahanou oiboga
bulia ning nakorouri!

Epeirma sou ago ase, jegorang
pachgo loves, baro dugo hurkang
mas ase. Eta hudda amarang ase.



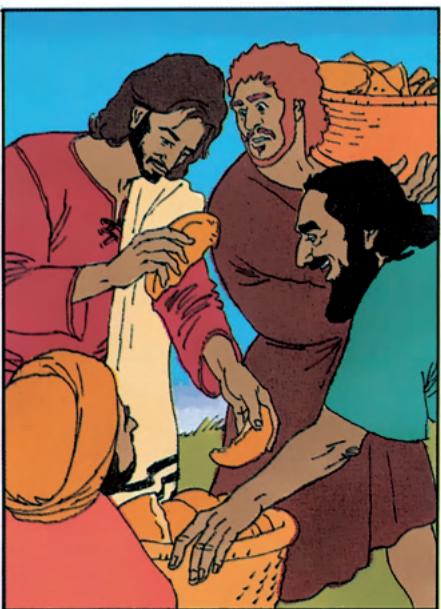
Tumi tenure yangkheigo
yangkheigo kore parenge bohei.



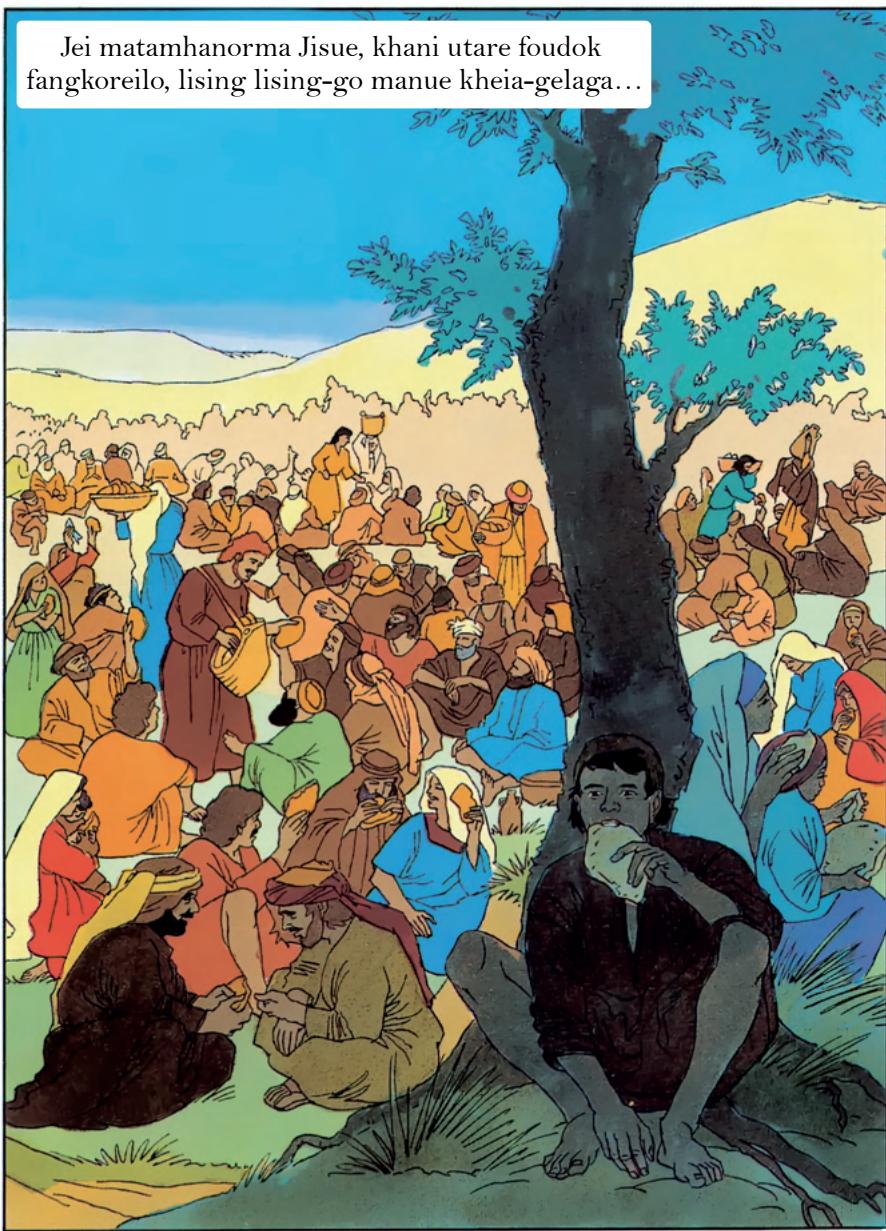
Jishue Issorore doinnobad dilo...



Ruti utare baro mas utare,
Ta bagia, tuma-tumago koreilo.



Jei matamhanorma Jisue, khani utare foudok fangkoreilo, lising lising-go manue kheia-gelaga...



Soinei Tai Messiah oitoi,
jego ahanir kotha.

Ami Tare Rajago
hongkoranirka peilang!

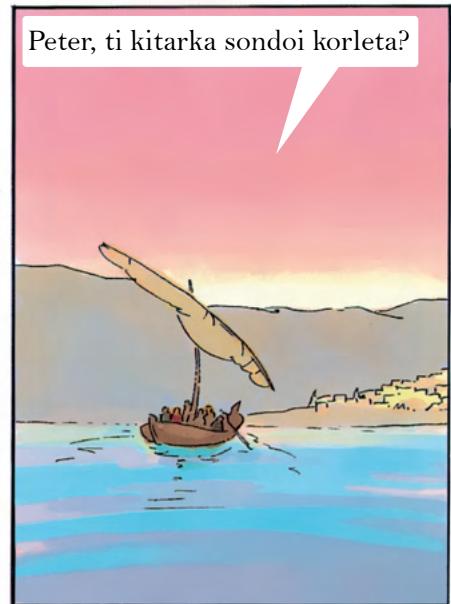
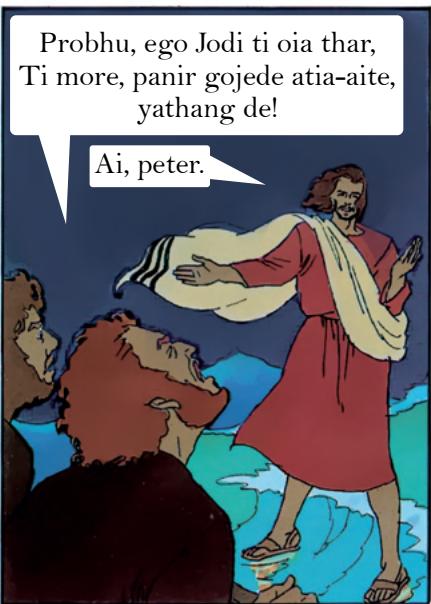


Hudda chei! Gura-gara
uta habbitare khomkoria
12 Peli o-gelga.

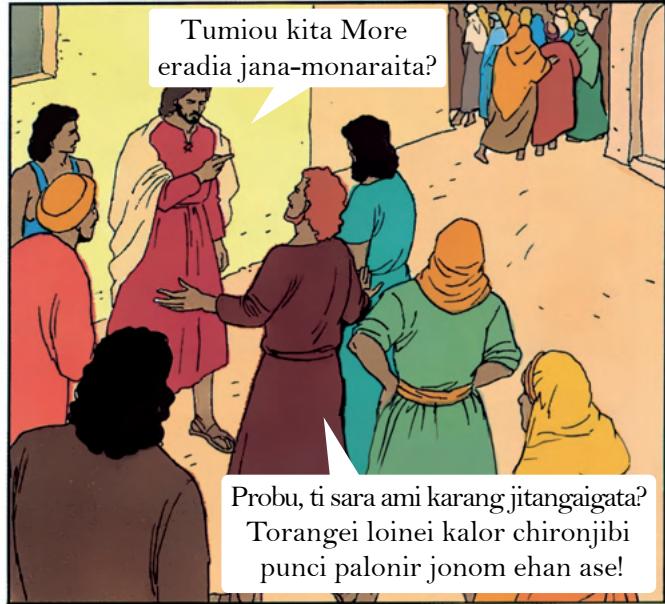
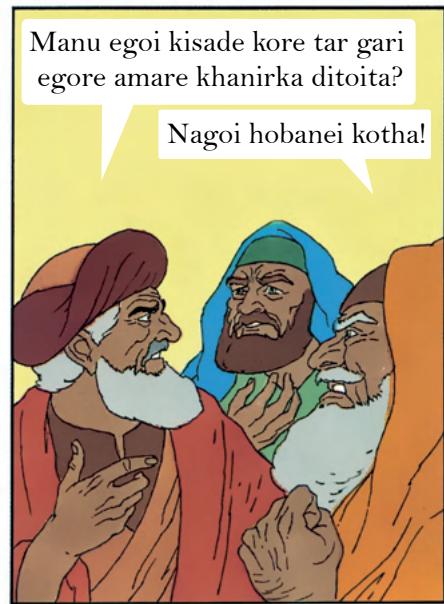
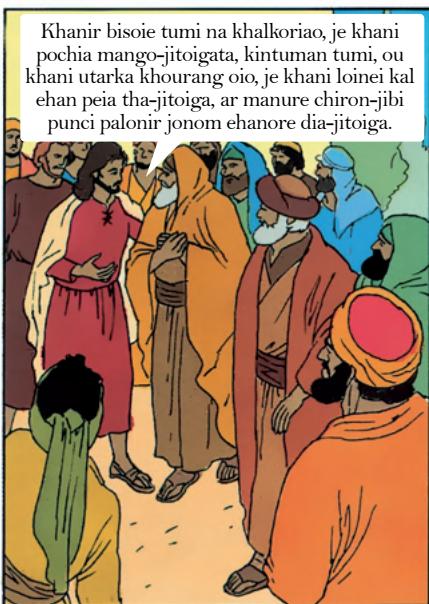
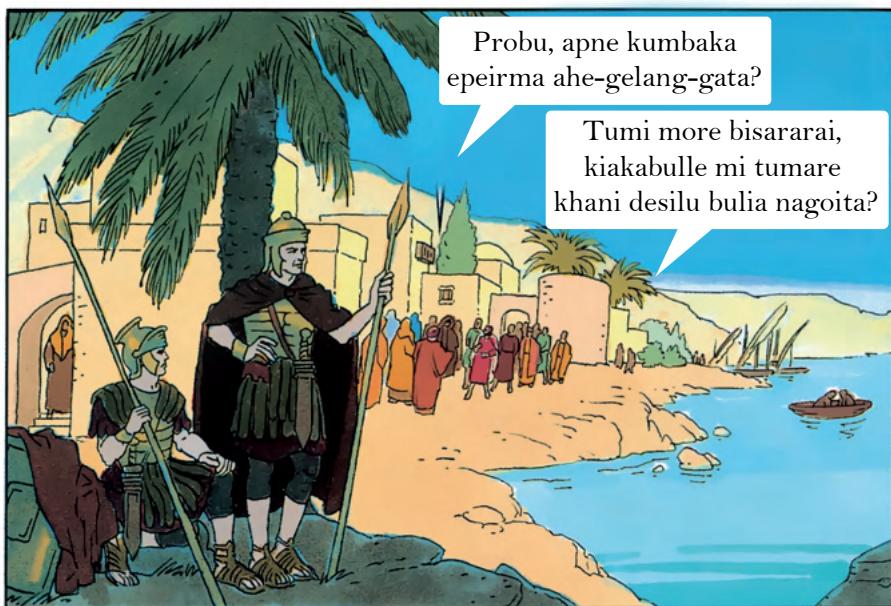


Ebaka manur dapa etare nijor nijor gore janar somoihan oil. Taro, tumi nou agore loi, ar leikaihanor houbarai par ugot jeiga. More epeirma thaia, porrbottorma gia prarthona koria thaitou.



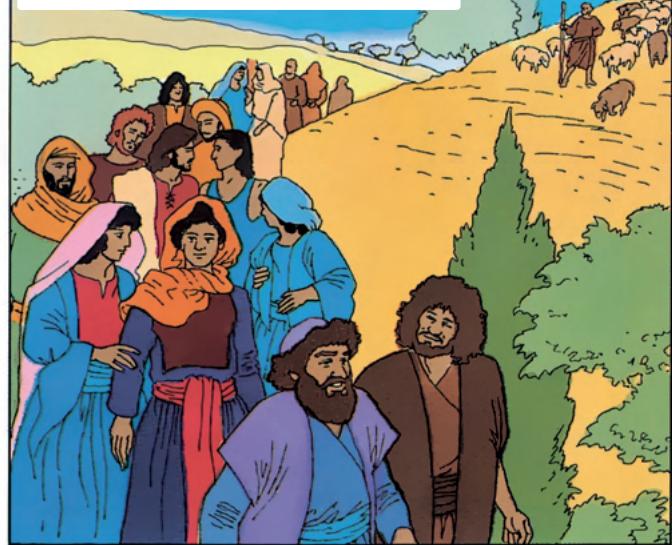


Upeirma manur dapa ahan asila, jehane Jishure, rajago bulia gusona korani. Tanu asa koresilatai je, Roman odibasi uhanore upeitto uchse koria diapetthani. Ar egode Jishur birudi yeknapa ehanou niam oite-tha-gelaga. Tanu ehane tet-naia Tar somaluchona koria tha-gelaga. Tanu ehane, Tar birudde, manu ehanore soleite tha-gelaga, ar tanu tarangto ereia jani okorla.



Jishur bipok-khi ehan dinor por din ehan briddi oite tha-gelaga. Ta Galileer prodesh ugore eradia gelga, ar loge tar kam utare nia-gelga, ar Ta loge Israekor houbarar barar loia utadeu, Tar seba ehanore koria janirka gelga, ar loge gelagatai, tar poruar dangor dapa ahanore, jelei-muni na chinkoria habbirelo-gelga.

Tarpise Ta Jerusalem eradia-gelga.



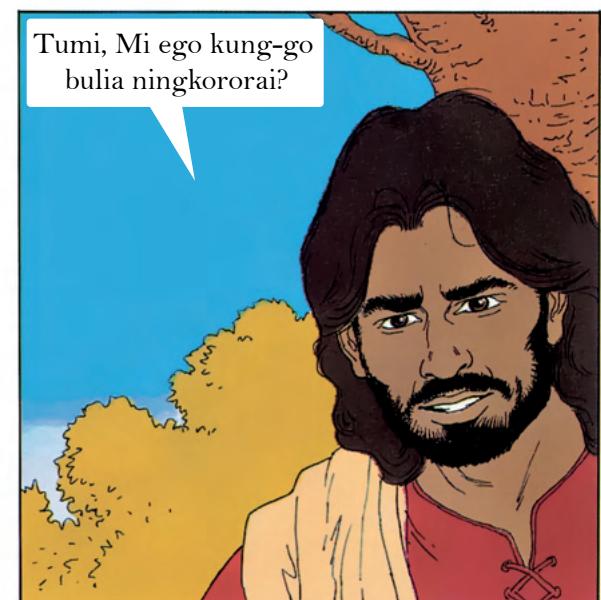
Ta jebaka jatra ehanorelo buler...

Manur dapa uhanore angkorlo, Tumi mi ego kung-go bulia ningkororaita?

Tanu ningkortaratai, Apne kuno-ago babbadigo bulia.

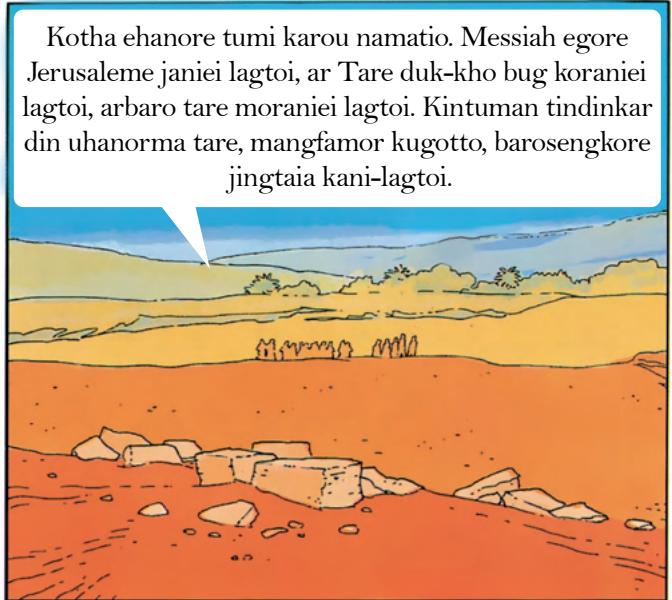
Ar tumi kung-go bulia ningkororai?

Tumi, Mi ego kung-go bulia ningkororai?

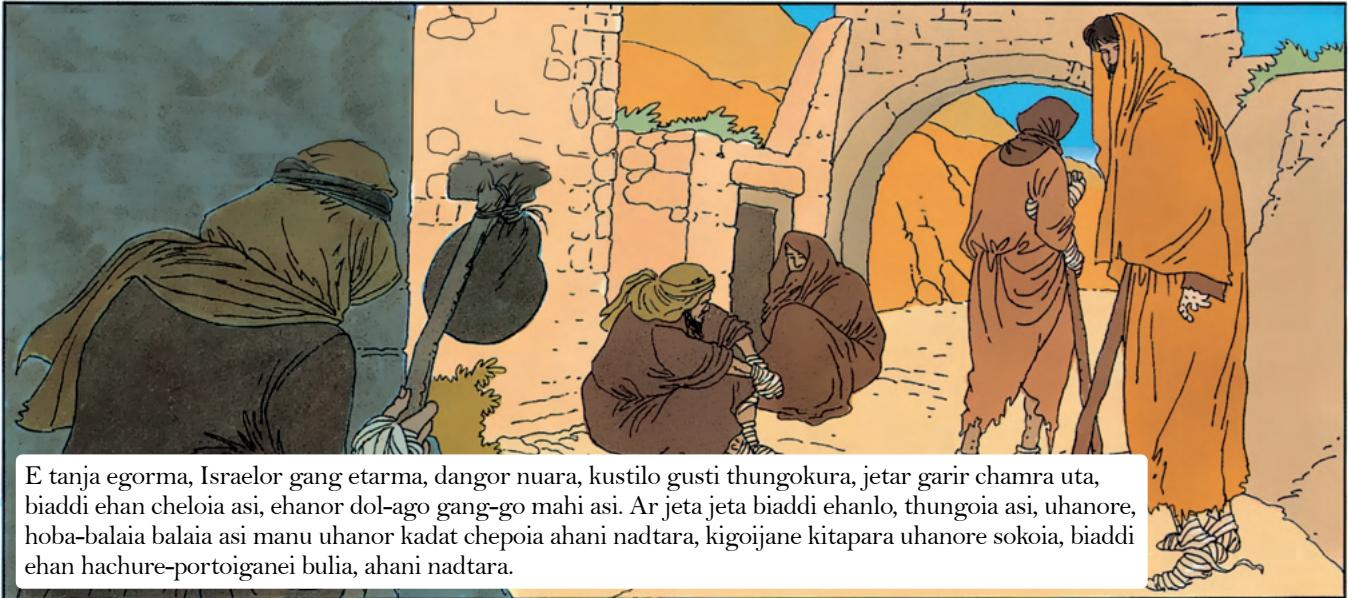


Apne oilangtai ou udder korekura girok ugo, soiong jingta Issoror putok.

Kotha ehanore tumi karou namatio. Messiah egore Jerusaleme janiei lagtoi, ar Tare duk-kho bug koraniei lagtoi, arbaro tare moraniei lagtoi. Kintuman tindinkar din uhanorma tare, mangfamor kugotto, barosengkore jingtaia kani-lagtoi.





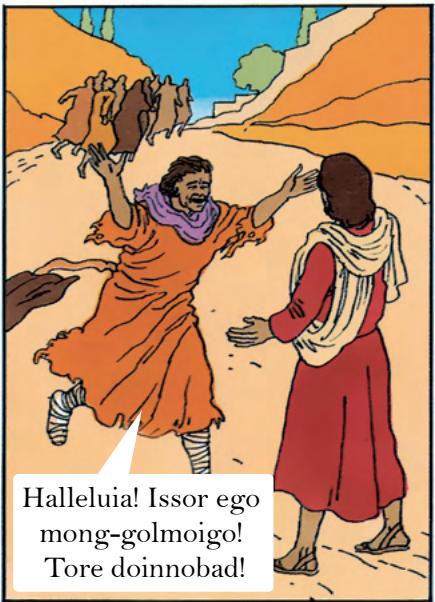


E tanja egorma, Israelor gang etarma, dangor nuara, kustilo gusti thungokura, jetar garir chamra uta, biaddi ehan cheloia asi, ehanor dolago ganggo mahi asi. Ar jeta jeta biaddi ehanlo, thungoia asi, uhanore, hoba-balaia balaia asi manu uhanor kadat chepoia ahani nadtara, kigojane kitapara uhanore sokoia, biaddi ehan hachure-portoiganei bulia, ahani nadtara.



Jishu! O Probu! Tia mar proti doia korede.





Ar ubaka, Jewishor mapu ehane,
tanur sebari ehanore, Jishur
jatra ehanorma, tarangto arupi
tot etare nia-janirka, Jerusaleme
diapetttheila. Tanu ehane puhake
Tar kromo-kasa etare, puhake
na bulia gosani nakoria,
birudita korani okorla.

Ta esade nomunar manu utar loge uttha-boha korani okorlo,
jetarta hobanei durnam ase, jemon bessa, kor-khomkorekura,
jehane Romansor loge kam kore-jitaraga.

Jishu ahesetai, esade nomunar, poti poria
mango-gesiga, uhanore bisareia nikaleia
ananirka, arbaro tanure udder koranirka ahese..



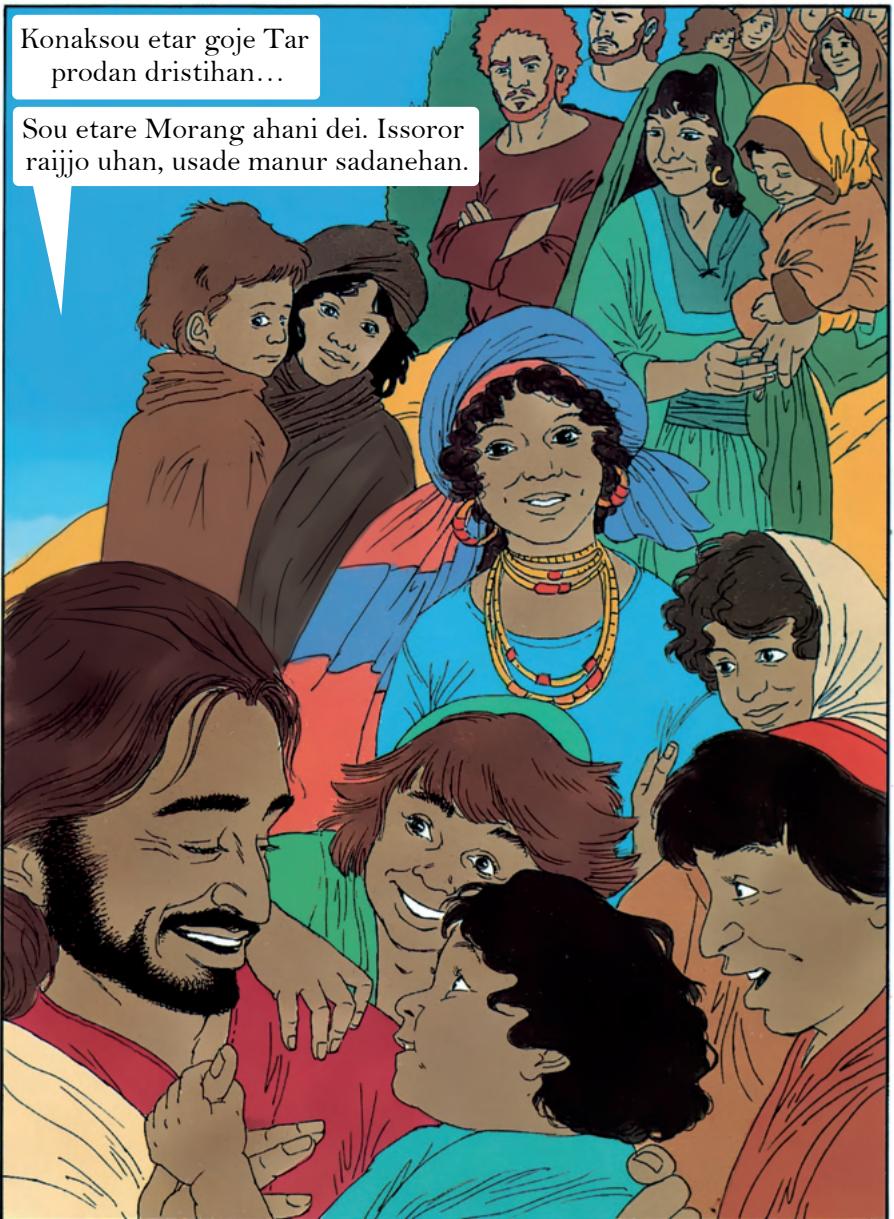
Kiakabulle Jishue Jiranir
dine bala korlo bulia....

Balah!

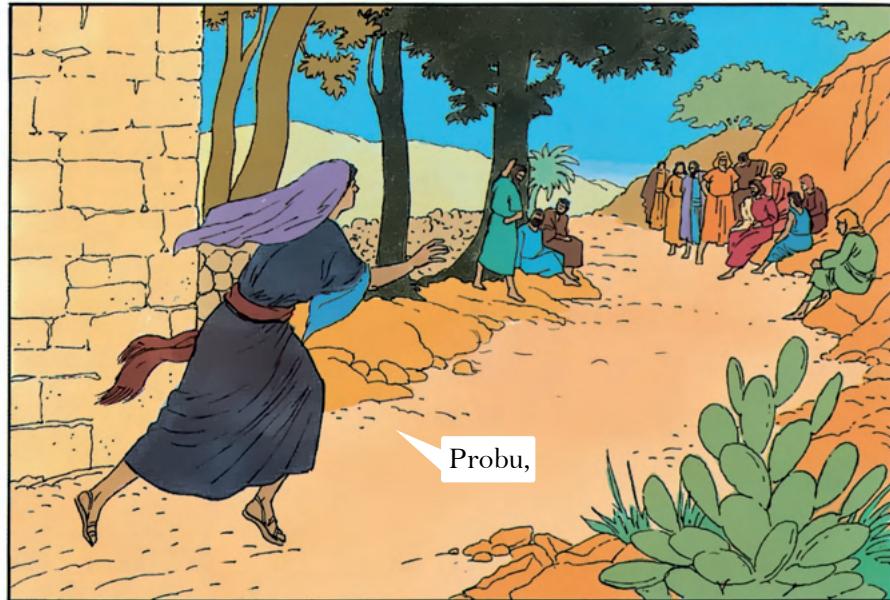


Konaksou etar goje Tar
prodan dristihan...

Sou etare Morang ahani dei. Issoror
raijjo uhan, usade manur sadanehan.



Jishure Bethanirma, je gang-han Jerusalemetto niam durei nei, dahani oil. Lazarus ego ubaka nuara-cheloia asil. Lazarus baro tar bonok-lokei dugo, Martha baro Mary, tanur diogi Jishur hoba maupgi oia asila. Jishu jebaka Bethanirma gia fouoilga, ta hunlo je, tare charidin age, mati dia sonskar korani osil.



Probu, apne Jodi epeit thailangoiste mor beiok ego namorloista!



Martha, tor beiok ego barosengkore jingtaia kaitoi.



Hai, mi harpasu, mor beiok ego, loionar din uhanorma barosengkore jingtaia kaitoi.



Miei barosengkore kanigo, arbaro jonomgo. Jekunogoi More bissas kortoi, ugoi jingtaitoi. O Martha, ti kita ehanore bissas korourita?



Hai Probu! Mi bissas korouri je, Ti oiletai ou songkolpo korani ose ou udder korekura Trata ugo, jego jogote ahanir kotha, Ti oiletai Issoror Putok.



Tumi tare kumpeit gatasogata?



Probu, ahik baro cheik!

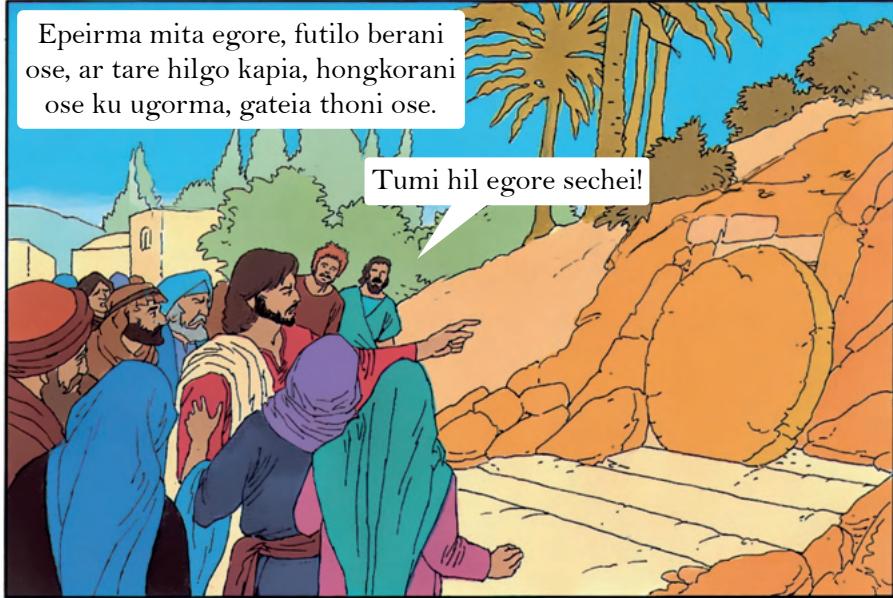
Hudda cheik, Ta huttumou tare banapa-gesega.

Ta moneile, Ta ki huttumou Lazarusore, na morueia, jingga koria, tho-nueiloista?



Epeirma mita egore, futilo berani ose, ar tare hilgo kapia, hongkorani ose ku ugorma, gateia thoni ose.

Tumi hil egore sechei!



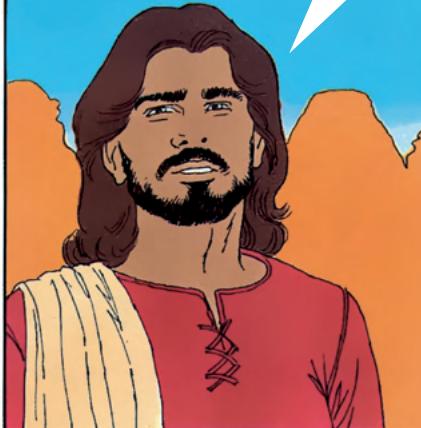
Probu, ego ebaka pochia got nukultoi; kiakabulle ego aji charidin o-jarga...

Ti Issoror mohima ehanore dehe-jiteiga.



Pabung, mi tore ehanore matouri je, manu ehan, jehan epeirma ubaia asi, ehane dehia bissas kore-jitaraga je

Ti More diapethhasot bulia.



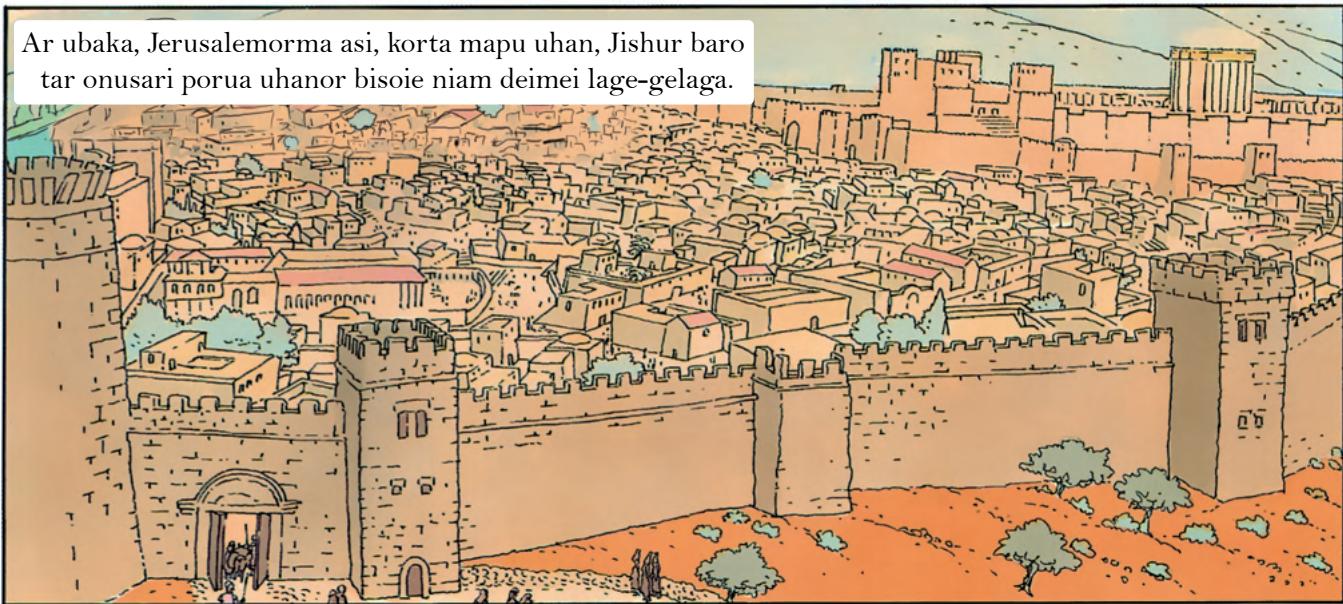
Lazarus, duat nukulia ai!



Kugor futi utare karedei, ar tare jana dei.



Ar ubaka, Jerusalemorma asi, korta mapuuhan, Jishur baro tar onusari porua uhanor bisioie niam deimei lage-gelaga.



Kiakabulle ou manu ugoi, niamto niam dol-ago, ounanei kamgo mahire ouna kore-jarga.

Ami Jodi manu egore koria-jarga esade koria jana diar, Romans ehane amar gojedandi dia protisud nia-jitaiga!

Tanu aia amar mondir etare bagia-belaitai, arbaro amar jat ehanore, sunsango koreitai!

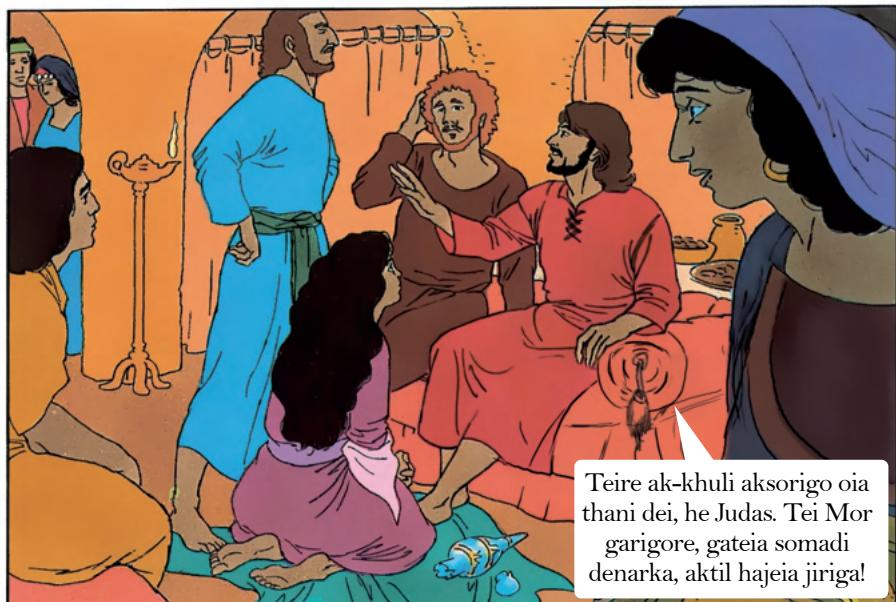
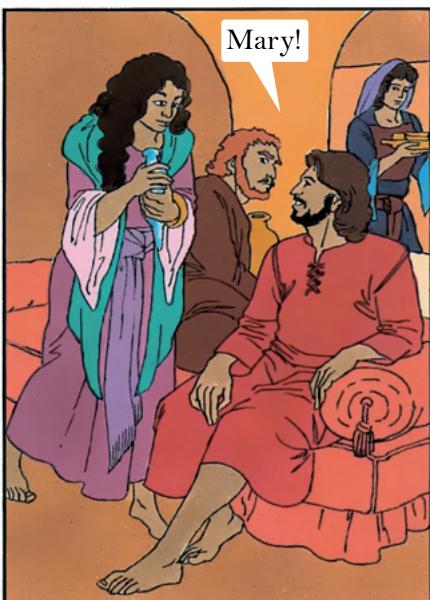
Tumi tumar sadaron gian uhanore bebohar koro! Emari ehanorka, amar jat ehanorka kuno manu agore moraniei lagtoi, jaty des ehan habbihan porolei oia sarkhar onir cheite.

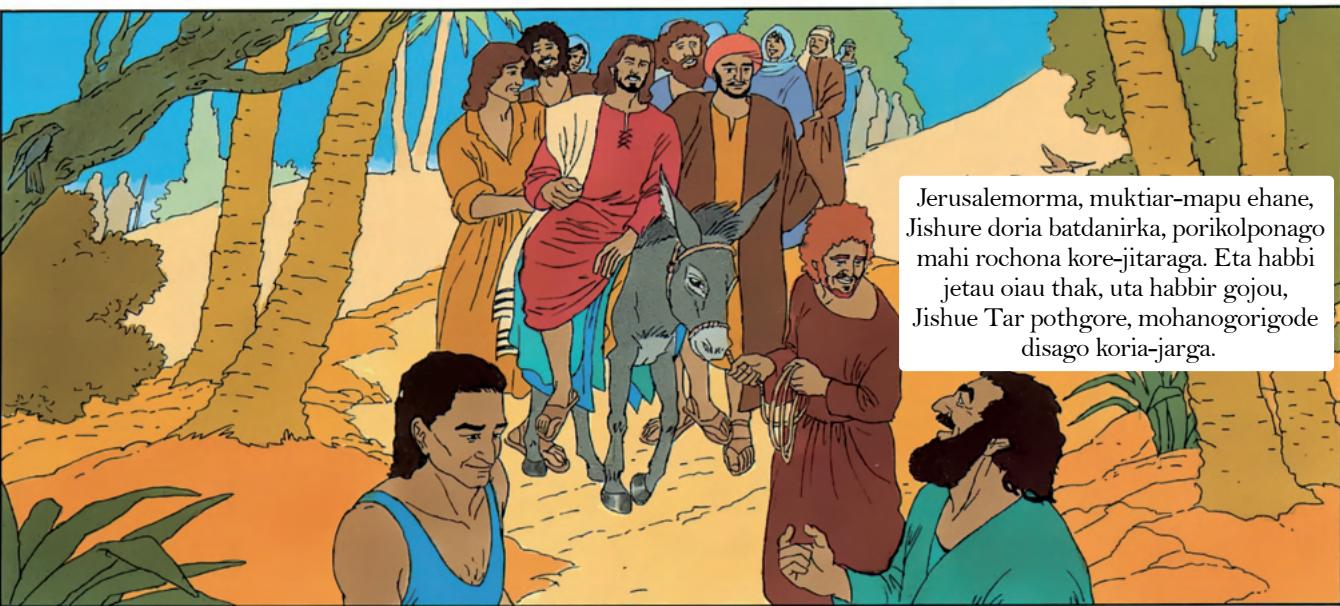


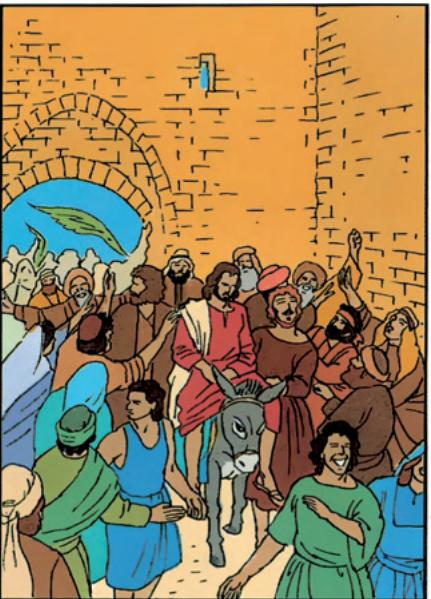
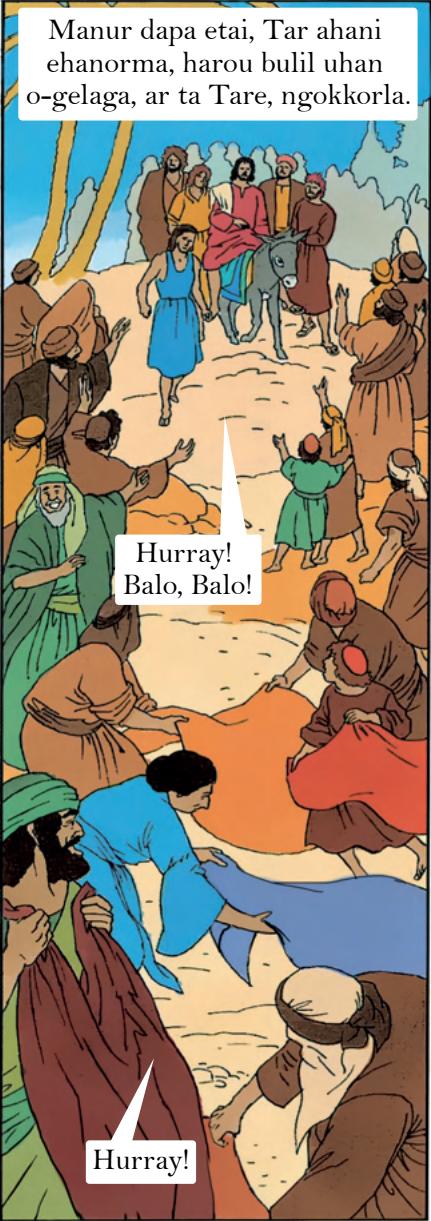
Karon ehanor sale, Jishure maraniei lagtoi!

Ou matam uhanatto okoria, Jewshor mapu ehane, Jishure bisaranit thengoila, jate tanu Tare, Romans ehanor ate dorua dia partara bulia. Kiakabulle tanu ak-khulai iiju, korrifitor odikare asi, je tanu, karou moron dondolo dandi dia gia partaraga, oinno kunogou nagoi.

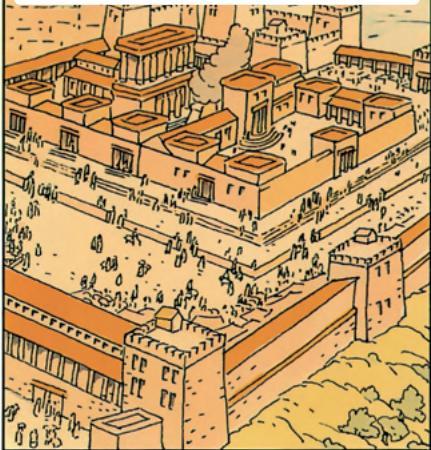
Jishu jebaka Bethanirma asil, ubakar gotonahan---







Mohanogoria ugorma ase, rajdai ugorma ase mondir ego oiltai, Issorore ningkoria homadenir kendro-stholhan.



Passoveror Porob ehanorma, vera etare boli deni or.



Bera etare, mondirgorma, boli dia, porachitto korani or, jate e porachit ehanlo, manu ehan Issoror loge channaitara, ar tanu Issoror manu oitara.



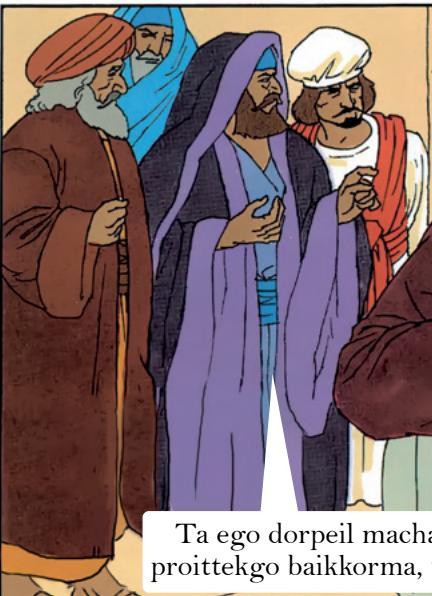
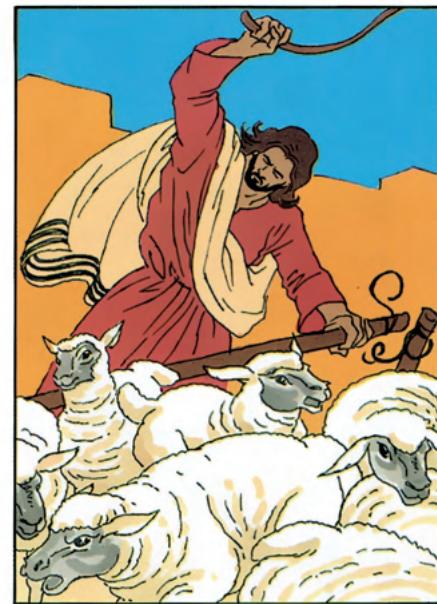
Kintuman ebaka prosnohan oiltai, porachittor boli ego kung-go oiltai, jegorelo, teipang manu ehan habbihan, tanur papetto sua peia udder oitara?

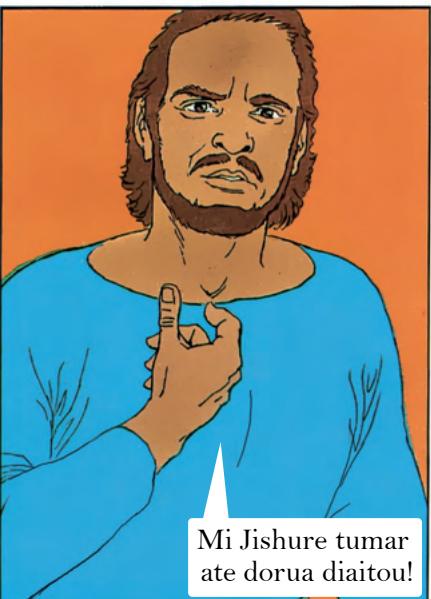
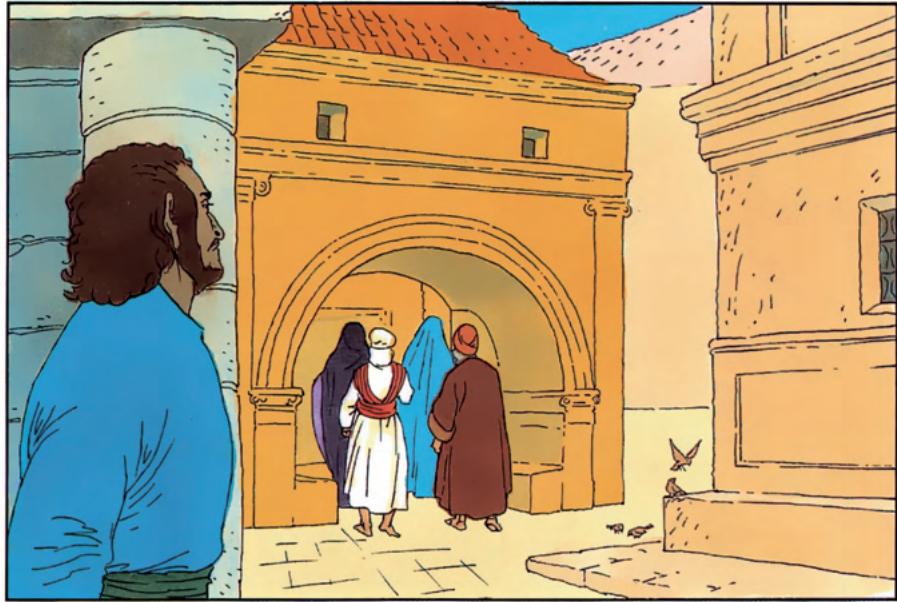


Mondirgor utthan uhan habbihan bujia, manu ehan habbihane, bepar korat, arbaro don bang-ganit besto oitara.

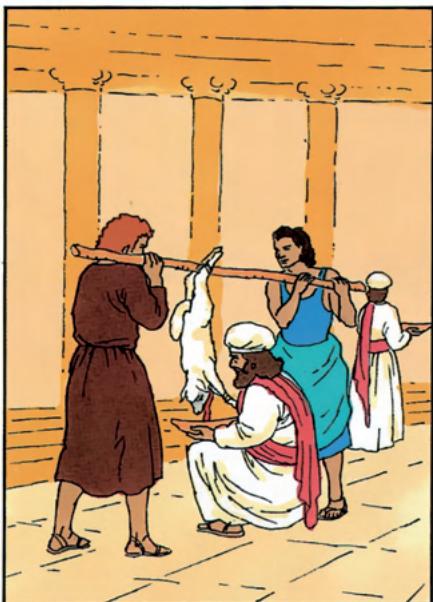


Jishuou baro ubaka upeirma asil...





Jishue ou din utare, Passover
 Porob-hanor din utare,
 mondirgorma aitara, apamor
 jonota ehanorang totoreia
 tha-gelga, jodiou, muktiar
 mapu ehan Tare, beiri beleia,
 atok koranir honna korla.



Oudinkar belukar por uhanorma, Jishu baro Tar 12go porua
 ehan, Passoveror Porob ehanorka mohanogori ugot puloilaga!

Mi ajikar rati ehanatei tumare,
 bujon ehanore, dia-jitouga!



Mi Passoveror bujon ehanore
tumar loge, Mor duk-kho bug
ehanor agei, kheia jana monasu.

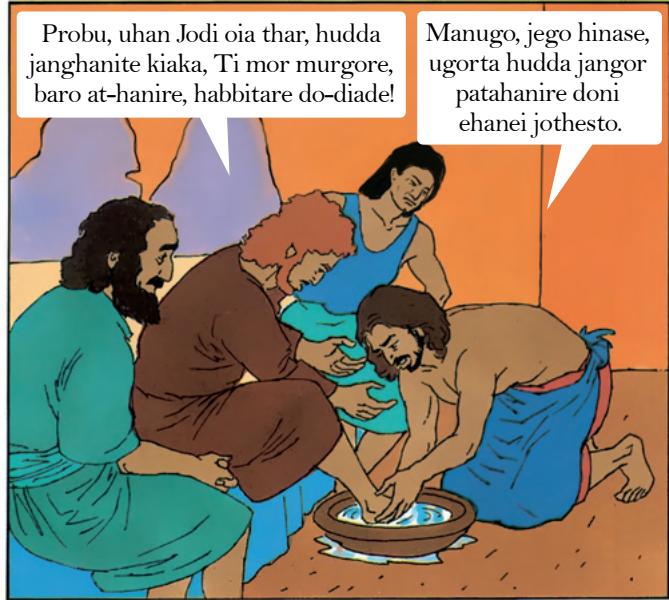
Khemotarma thaitara manu ehanete,
ar-ar ime manure, tenure seba korani
karon korueitara, kintuman tumar
bisioiete etan ulta barade oni lagtoi.

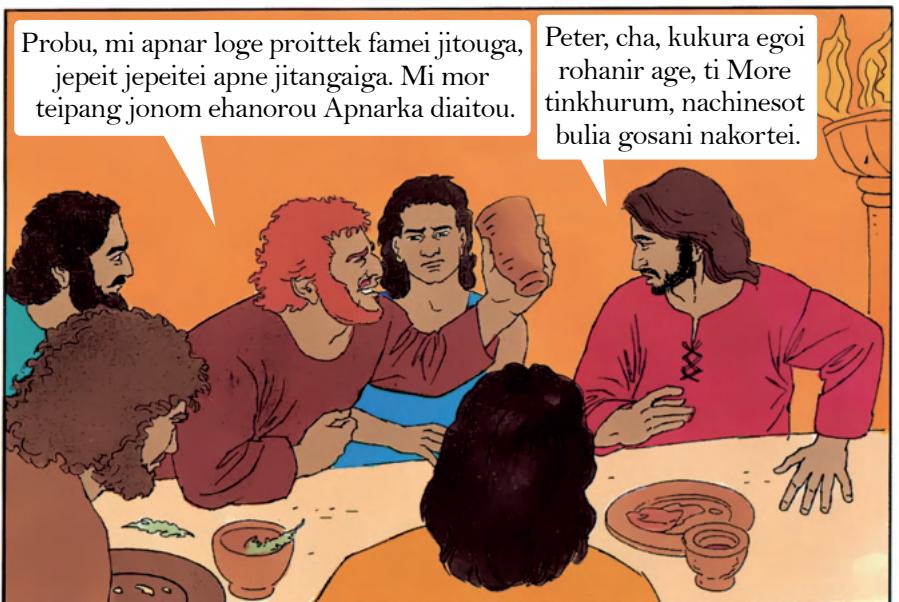
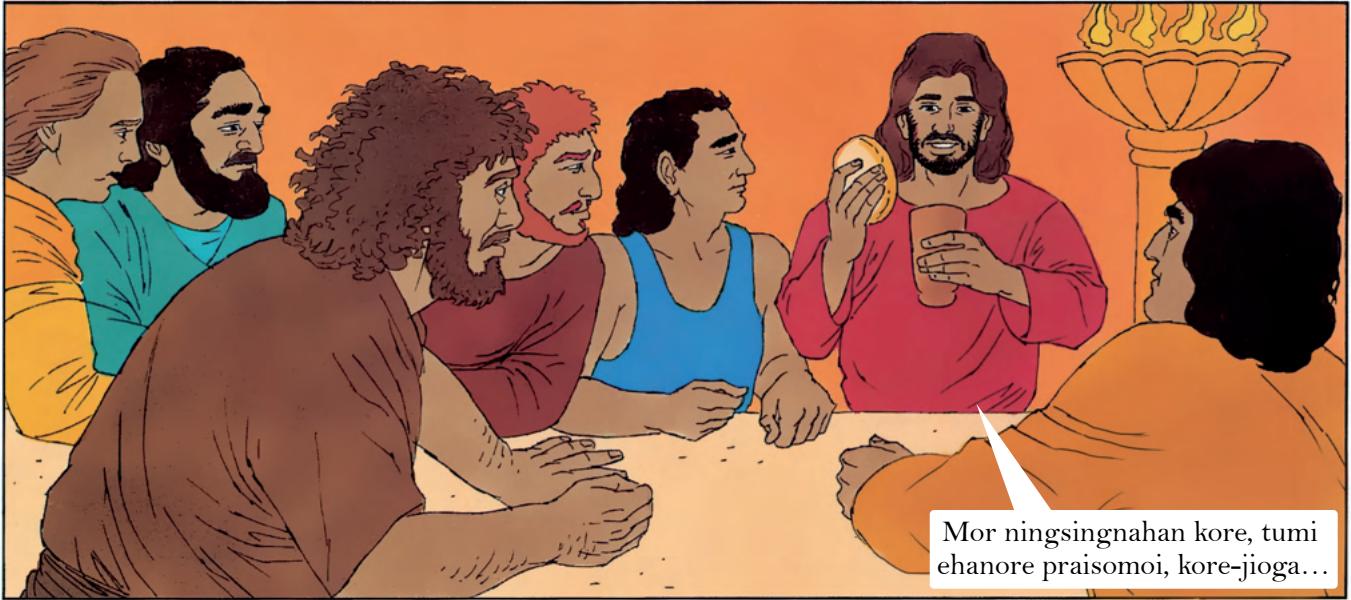
Tumarma habbir sebok-sebarigo
oia gia partoiga, ugoi tumar
bitore muktiar mapugo o-partoi.



Mi tumar bitore
sebok-sebarigor
sadane asu.







Ou rati uhan laloia janir pise, Jishu baro Tar porua ehan, mohanogori ugore eradia gelaga. Judas ubaka tanur loge neiosil...



Mi tumare ebaka eradia jitouga, kintuman Pabunge tumarang Pobitro Attagore diapetthaitoi Ta tumare pangkortoi, arbaro tumar loge logigo oia thaitoi.



Tumi Mi jitouga poth egore harpaso, jepeirma Mi jitouga.



Mie pothgo, seittogo, arbaro jonomgo. Kunogou Pabungorang ahe-nuartai, jebakapei ta Mor maiddomorelo aher..



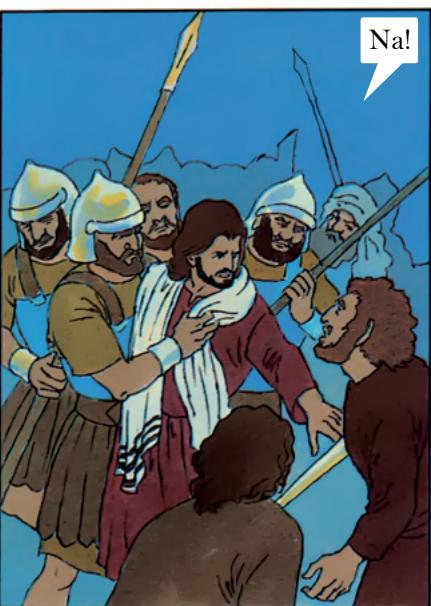
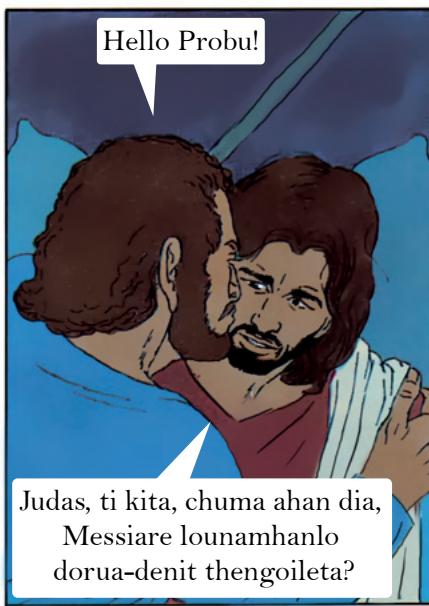
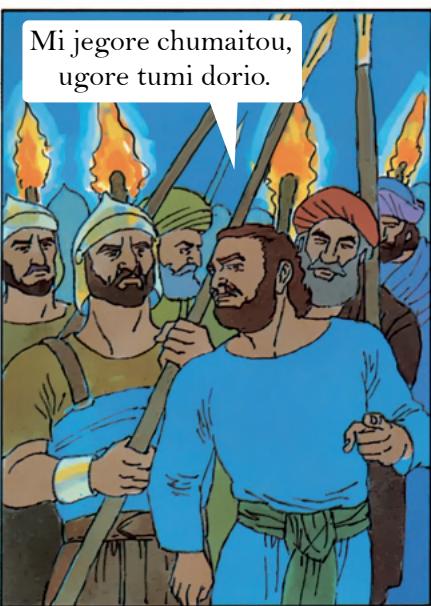
Tumi epeit thai, Mi tumarangto khanippara durei oia prarthona korat jitouga.



Pabung, ehan Jodi parilhan or, Ti Morangto, duk-kho bugor kata egore sechade.



Eta jetau ok, Mor pungning ehanei na chamok, borong Tor ehanei chamok!



Jishure ubaka, Dangor Gaddissor Purohit egorang, jeta ou somoi uhanorma Jewshor muktiar mapu o-gesilagata, nia-gelaga, Petere baro Johone, durei-dureitto, log loia gelaga.



Peter gang-hanor barahan oia-gelga.



Tumi kita Tar loge nahesilaita?



Na! Emonkita mi
Manu egore nachinu.

Ti tanurma ago, nagoita?

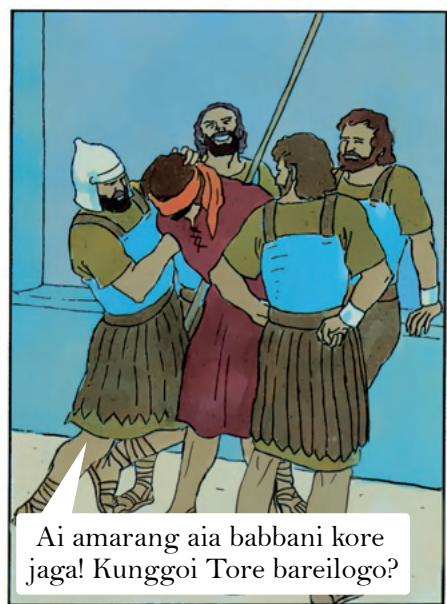
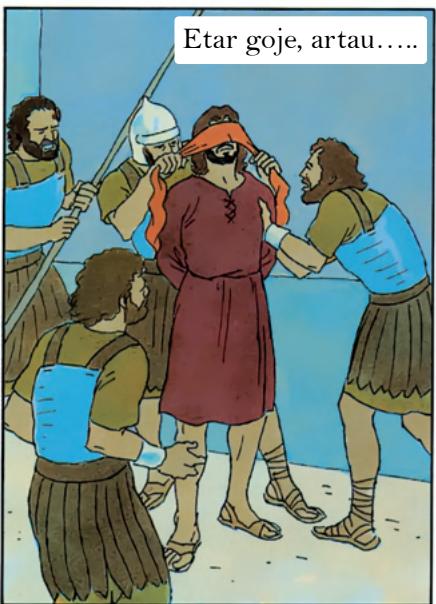


Na, supko nal!

Soinei, mi mate-parouri, ti
upeit asile! Ti ego Gallileango!



Ti ki bisoie
totora-jauriga,
mi harpa nuarouri.

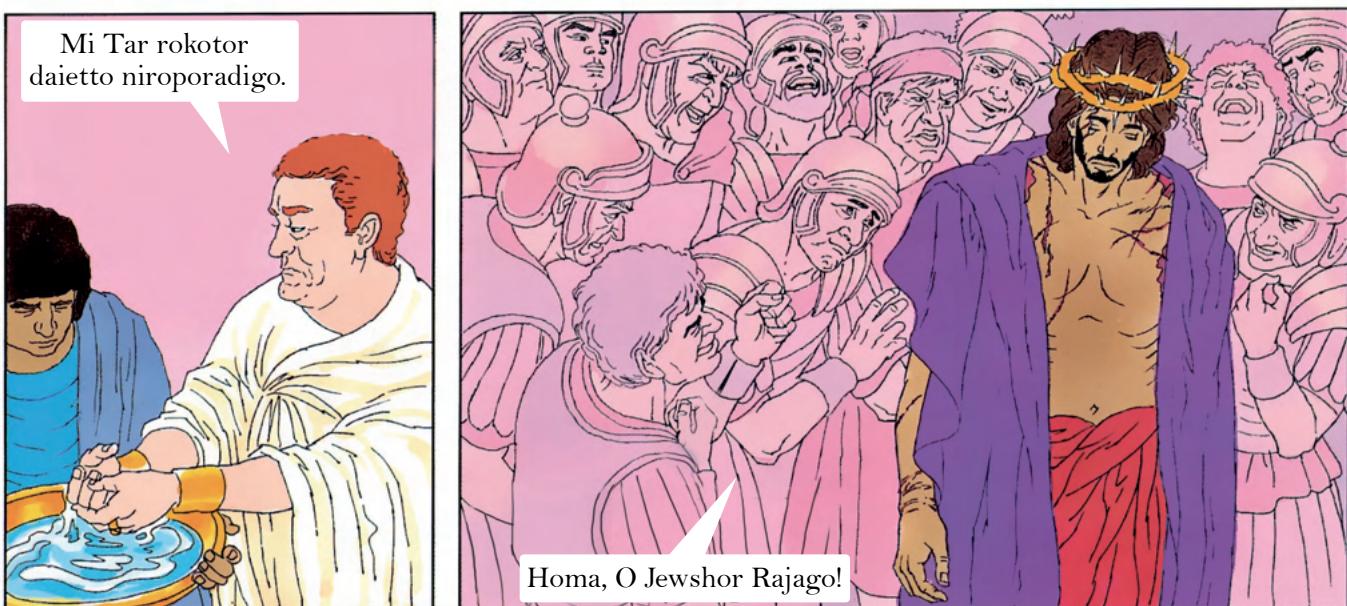
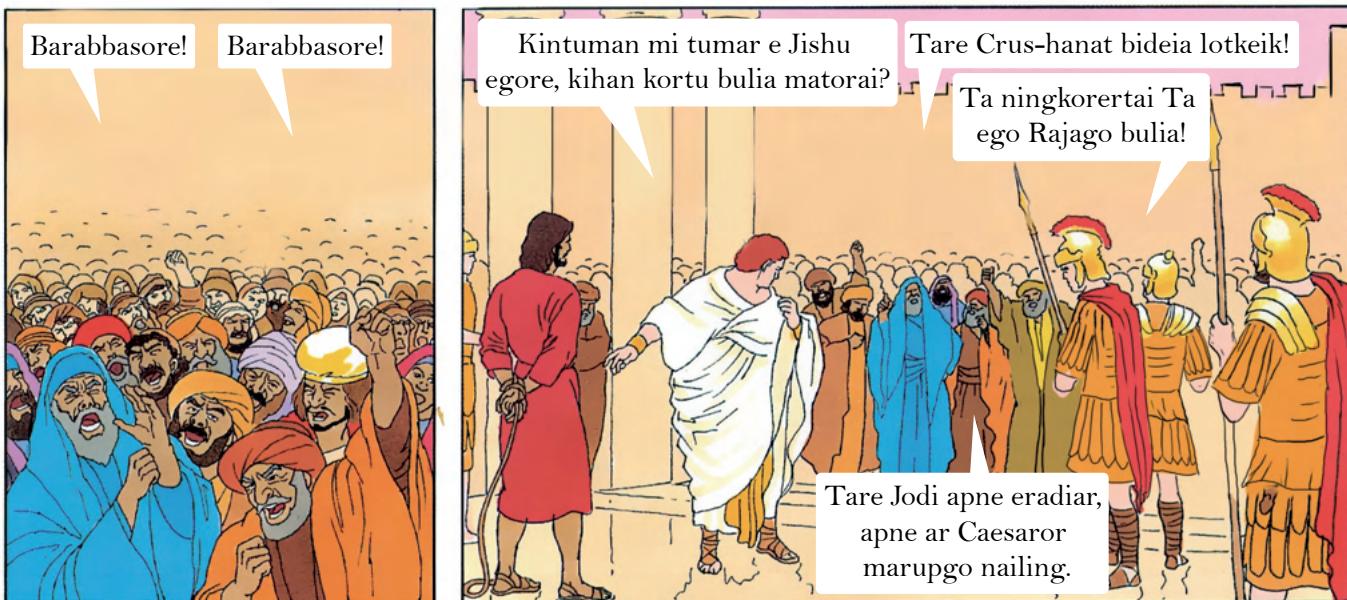


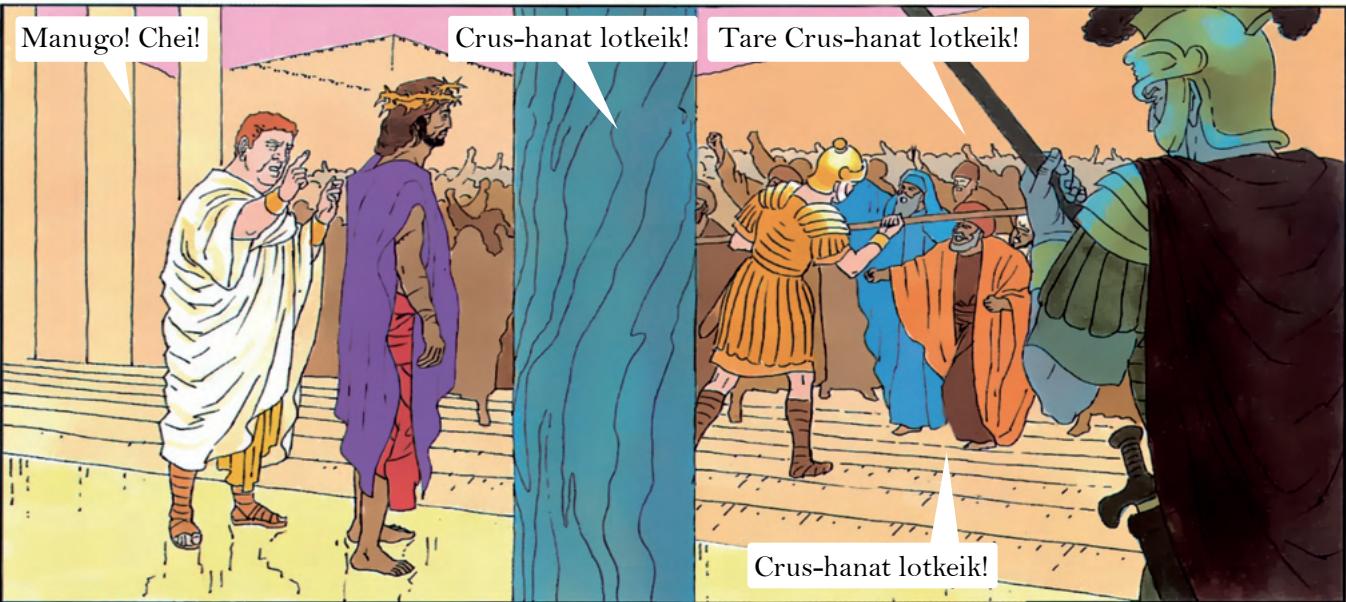
Jishure Roman governor, Pilatorang ania aila. Jewshor muktiar mapu uhan, jehane bisoi ehnanoche cheia asila, souoia ji o-gelaga. Tanu habbi nomunuar dusaruplo, dusi-tthakkoria loudani okorla.

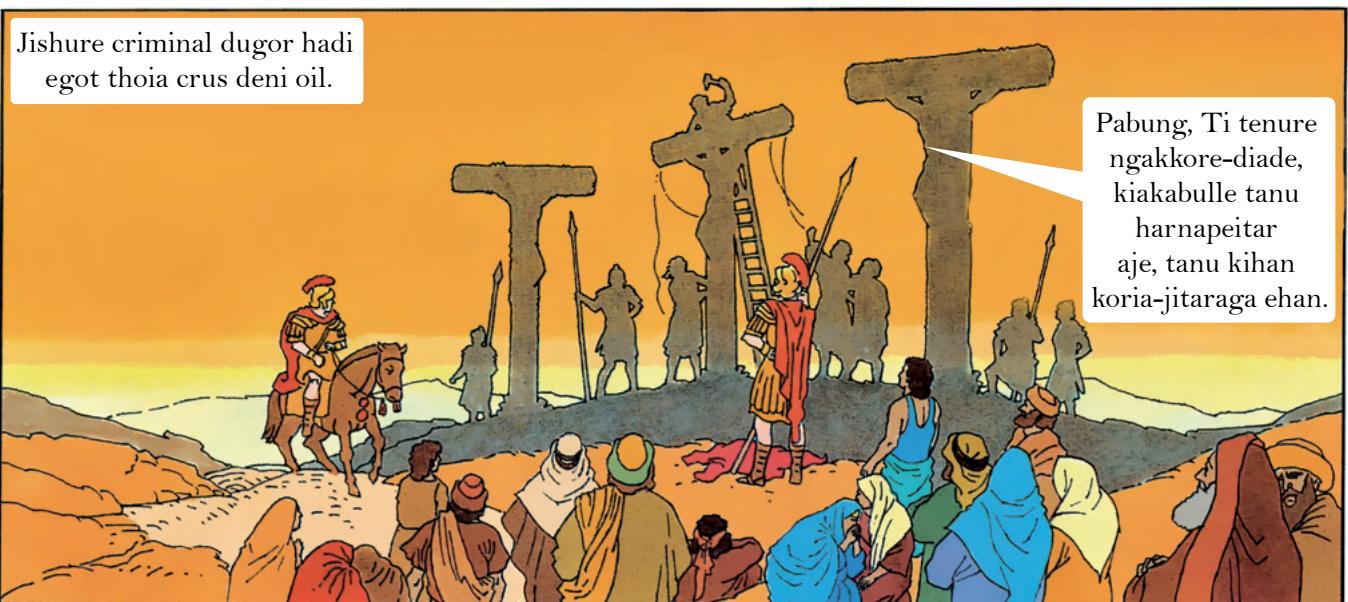
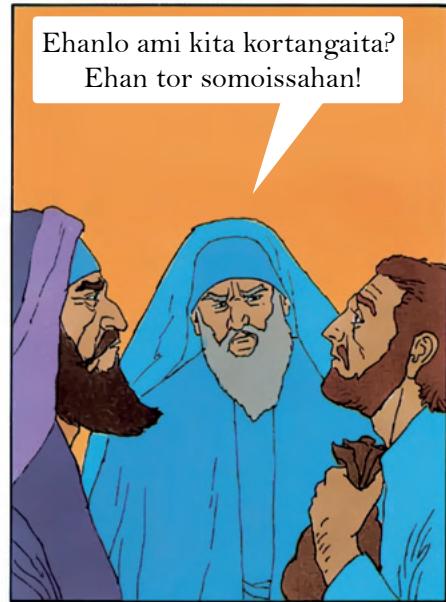


Tanu dehua-jitaragadusarup etarma apne kuno dus peilangta?
Na, kittau napeilu?









Ar uhanorma dus borteia,
potro ahan, tinhan ttharlo,
ikorani osil, jehane matertai:
“Jishu, Jewsor Rajago.”



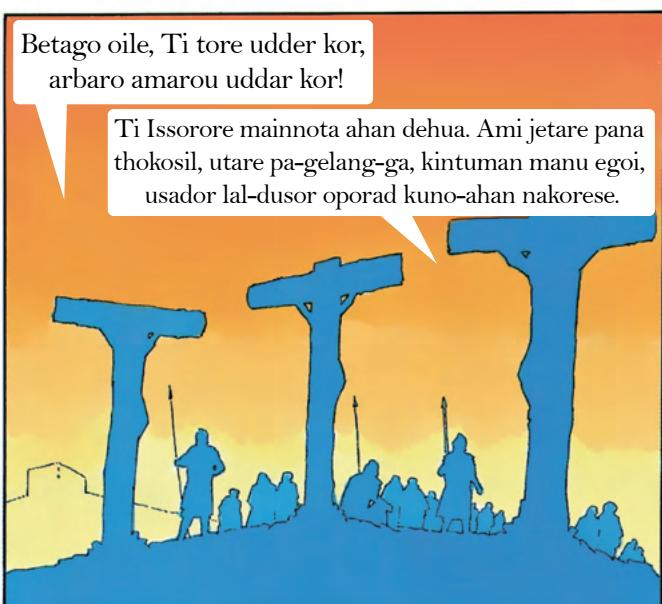
Jishue, Tare dena osil, bedna
khanir hojok utare, pina nakorlo.



Ar ubaka, sena uhane,
Tar firoi uhanirelo,
gungunani okorla.



Betago oile, Ti tote udder kor,
arbaro amarou uddar kor!



Ti Issorore mainnota ahan dehua. Ami jetare pana
thokosil, utare pa-gelang-ga, kintuman manu egoi,
usador lal-dusor oporad kuno-ahan nakorese.

Ti jebaka Tor raijohanorma
homeiteiga, Ti more ningsing ois!



Arp rai 12tar tanja ugorma,
eseade belir grohon ahan
o-gelga. Grohon uhanorma
habbitai adar o-gelga.



Jishur malok Mary, baro Johon,
arbaro Tar porua ehan, cross-hanor
kadahanorma ubaia asila.

Ar ebakatto okoria, tumar
diogi, malok-putok o-gelaiga.



Mor Issor, Mor Issor, Ti kiaka,
More eradia, durei o-gelegata?



Pabung, Mi Mor tthoigore,
Tor at-hanit gosailu.



Ehan.....loioil.



Jishu, belukar tintar mapa ugot, moria dou o-gelga. Utarma sena ago aia, Jishur barahanade aia, ollong-gore bidailo; panie baro rokote, pichkarigo-dia, nukule ahil.



Leirikorma esade ikora ase:
“Ta egore, bera kapekura
jolladgorang, kapanirka
nia-jani or, usade nia-jani oil.”



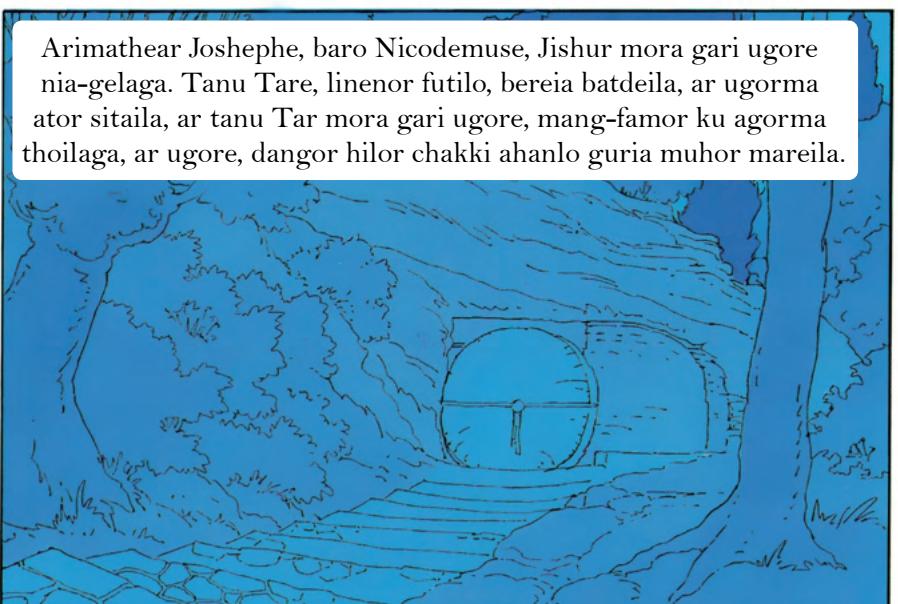
“Tare ollong githani osil, arbaro
Tare amar paporka, crus-hanat
bideia lotkani osil.” Kintuman
Ta ebaka moria neio-gelga.



Ta kita Messiah nasilta,
jego ahanir kotha, ba arak
kuno-ago oiltta?



Aho, ami angkorikga, jodi ami
Tare mati dia-pariarnei bulia.



Jiranir din ehanor jiranir pise, jehan osiltai Passoveror Porob ehanor bat ahan, jeleir dapar dol-agoi, muhor marani osil, ku ugorma gia bilap korani okorlaga....

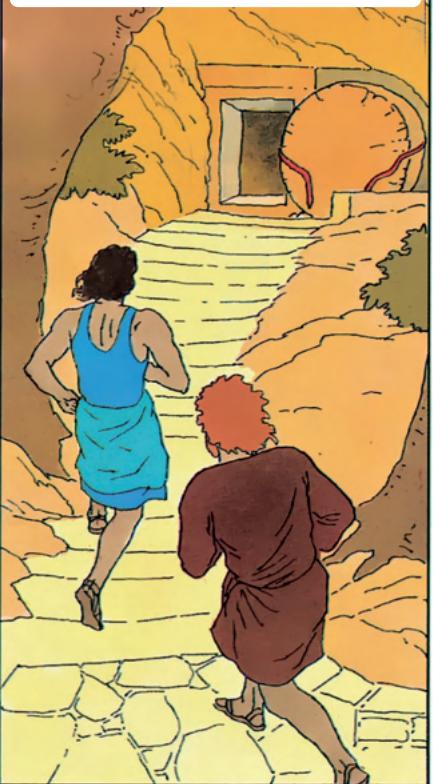


Tumi kitarka, Jingtagore morar bitore bisararaita? Ta jingtaia ka-gesega. Tumigia Tar porua uhanore matoga!

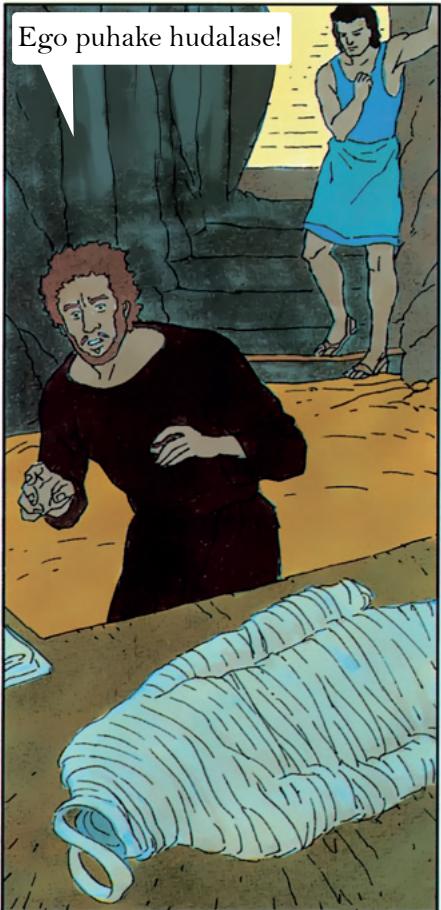


Gurani osil hilor chakki uhanore, gor-goreia sechadeni osil!

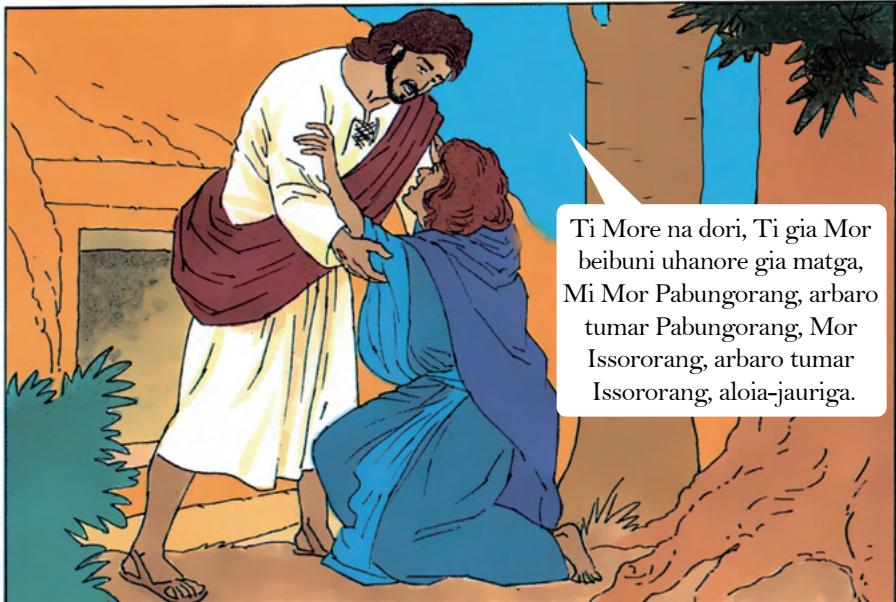
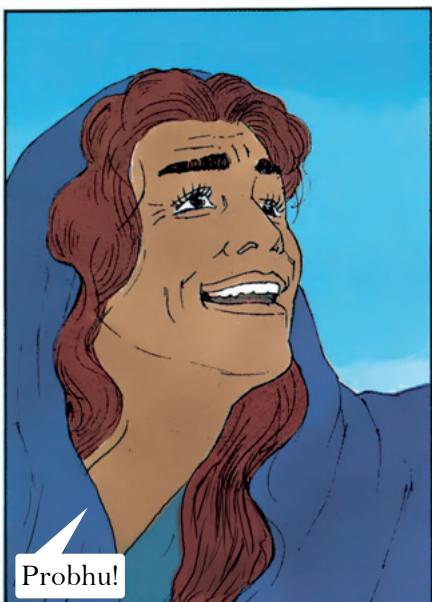
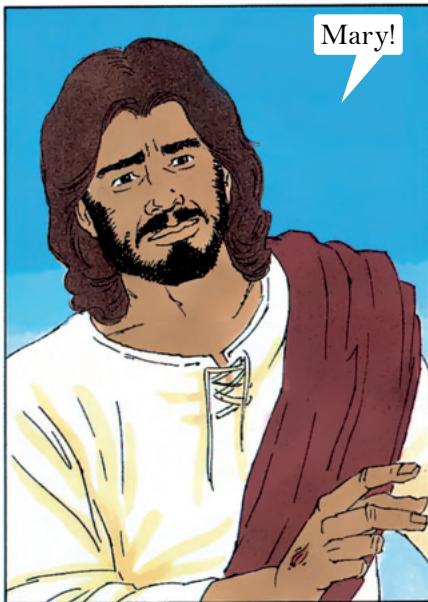
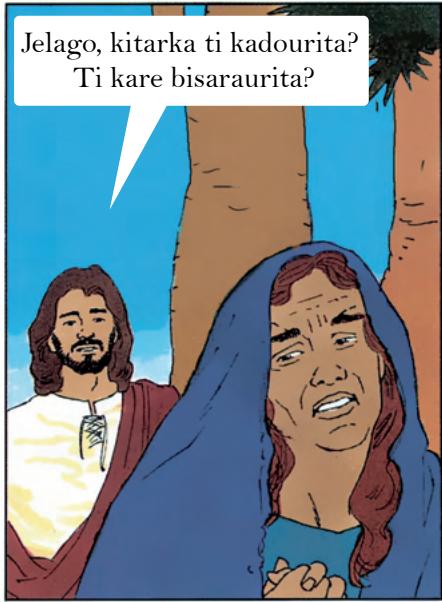
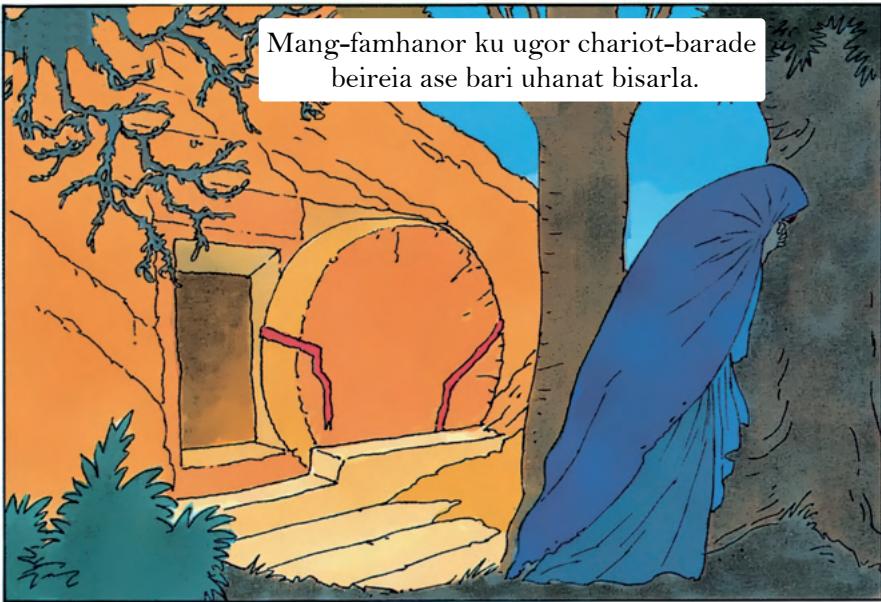
Kotha ehanore hunanite fat-nei, Petere, bar Johone, mang-famor ku ugorma gia fouoilaga.



Ego puhake hudalase!

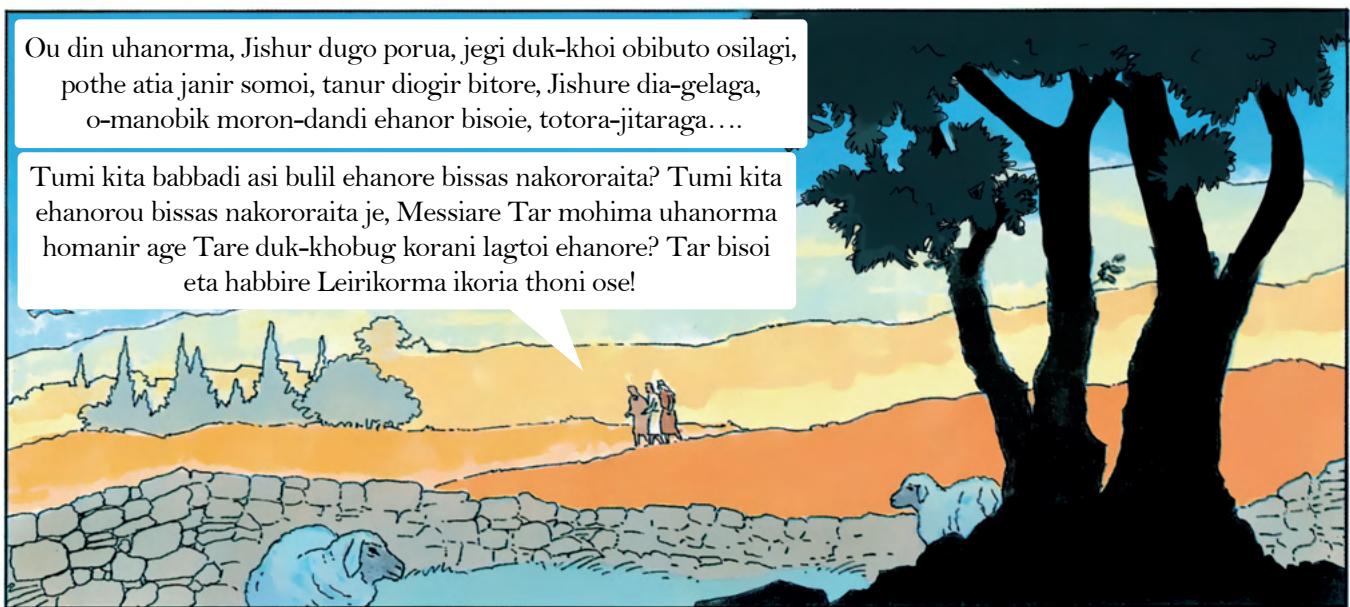


Kihan o-gelgata?



Ou din uhanorma, Jishur dugo porua, jegi duk-khoi obibuto osilagi,
pothe atia janir somoi, tanur diogir bitore, Jishure dia-gelaga,
o-manobik moron-dandi ehanor bisoie, totora-jitaraga....

Tumi kita babbadi asi bulil ehanore bissas nakororaita? Tumi kita
ehanorou bissas nakororaita je, Messiare Tar mohima uhanorma
homanir age Tare duk-khobug korani lagtoi ehanore? Tar bisoi
eta habbire Leirikorma ikoria thoni ose!



Peirakko khanir tanja ugorma
otithi ehan neio-gelaga...

Kintuman ego kunggou
nagoi, ego Jishu Nije!



Top-hanirma tanu ehane fam uhanore eradia-gelaga, ar
tanu Jishure baro Tar porua ehanire panirka nukule-gelaga.

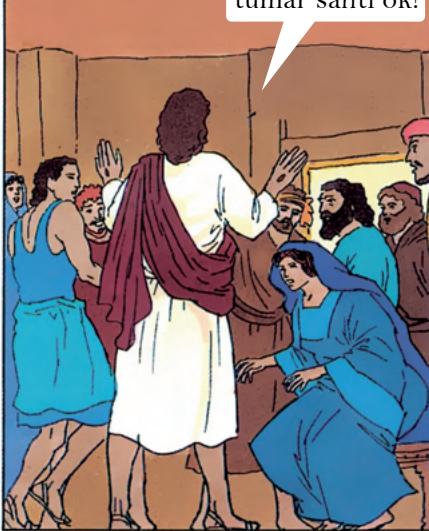
Ami Probure dekhlang!

Marye baro Peterou,
tthik usade dehe-gesiga!



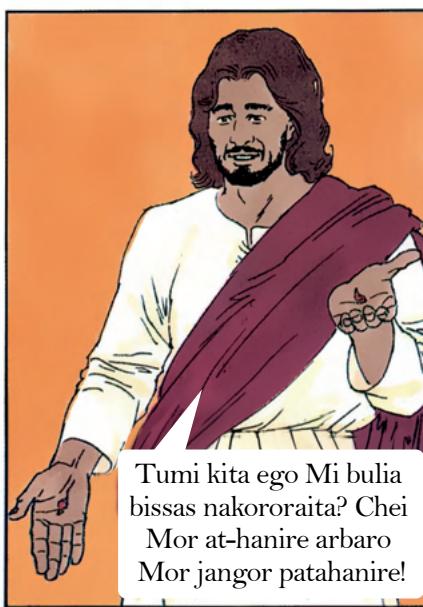
Peirakko...

Mi monauri,
tumar santi ok!

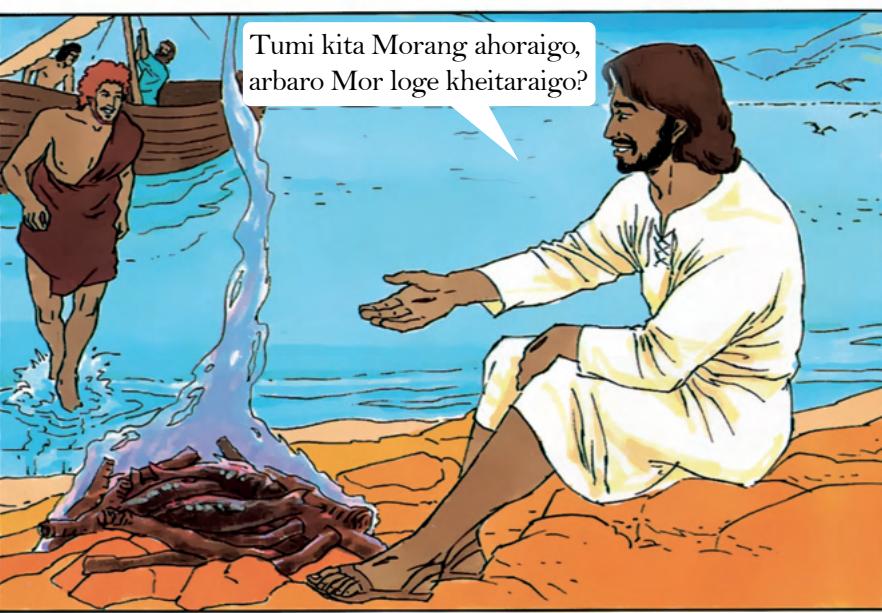
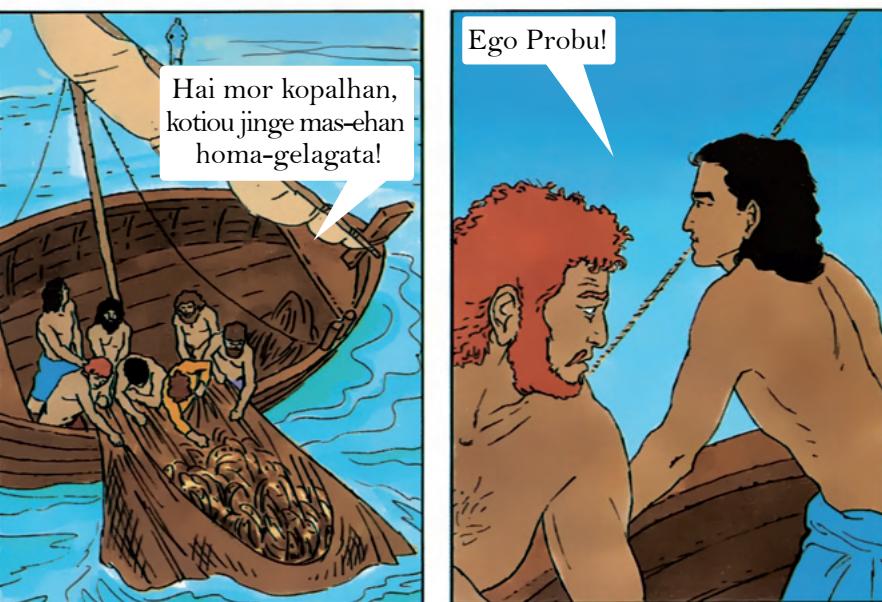
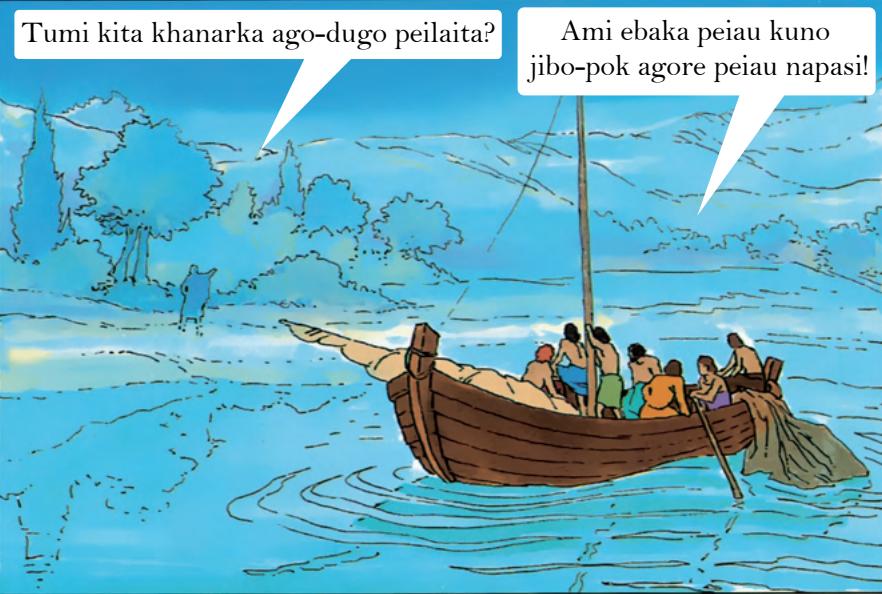


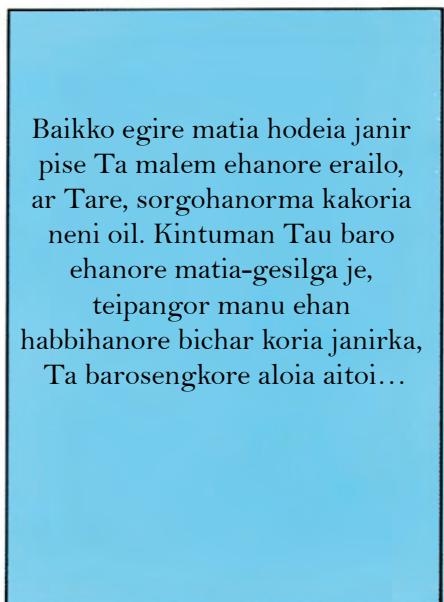
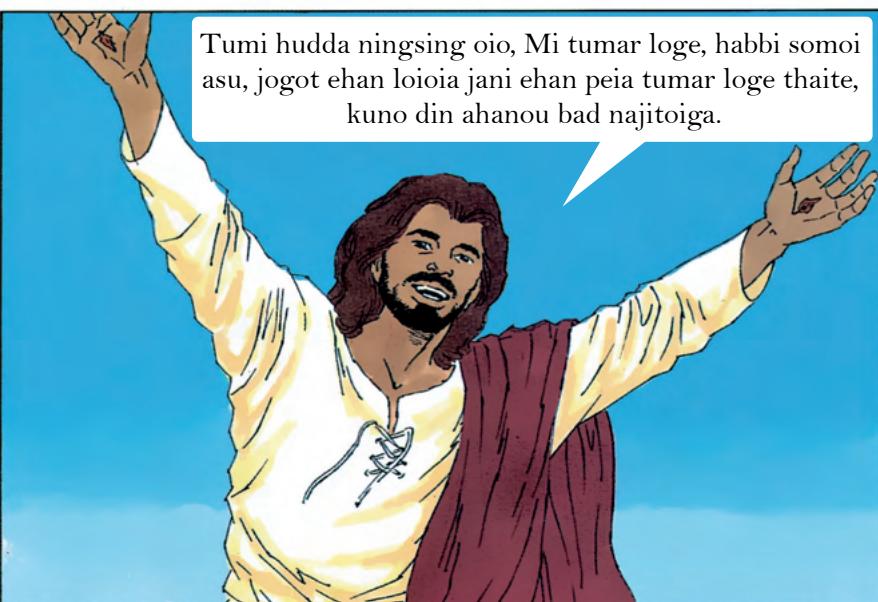
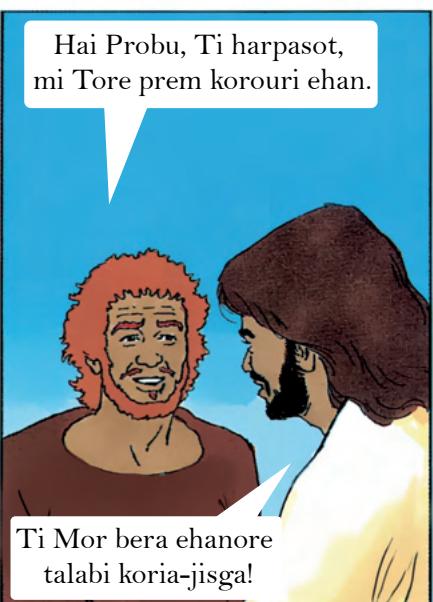
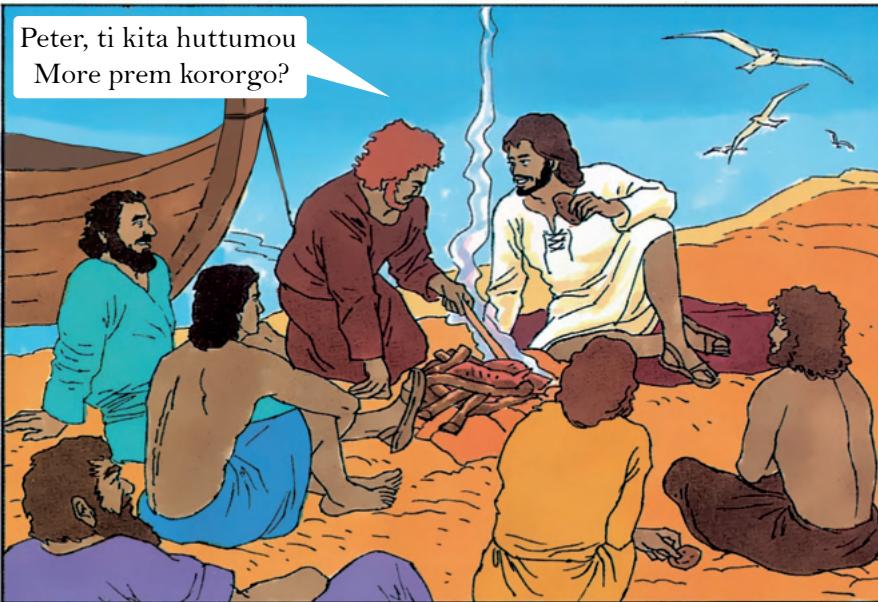
Tumi kita ego Mi bulia
bissas nakororaita? Chei
Mor at-hanire arbaro
Mor jangor patahanire!

Mor Probu,
baro Mor Issor!

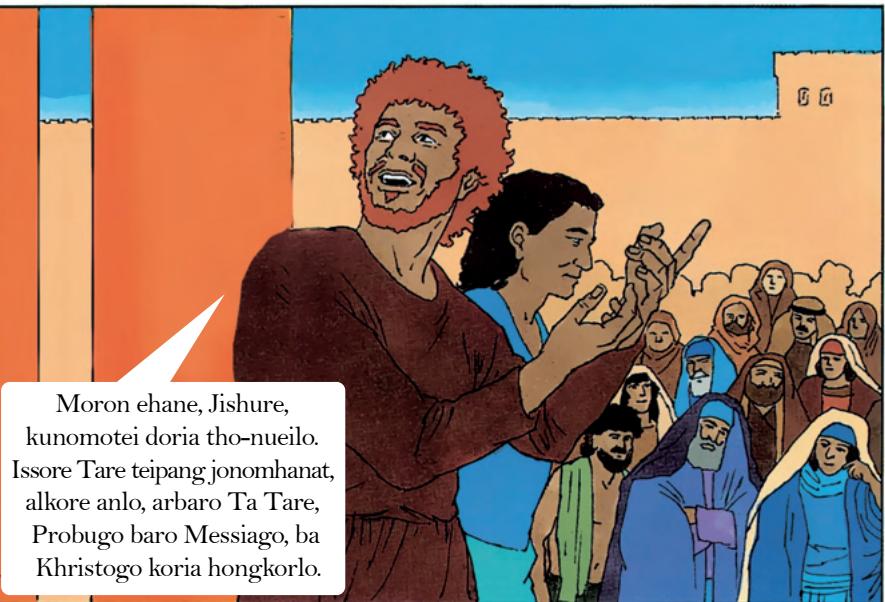


Jishue Tar onusari porua ehanor loge thangna 40 din ehanorang deha de de gelga. Loioitega Ta, emonkita 500gorangou deha-dia gelga. Esade kuno din ahan, Tar diapetthasi ehane, Gallileer Leikai ehanorma, mas-marat thengosila...





Tar porua ehan, Jerusalemorma, prarthona koria baseia tha-gelaga. Issoror Atta, Pobitro Atta egoi, tanur goje japdia tenure buja-gelga. Ar aki Atta ugo, jego Jishur loge asil, ugo tanur logou tha-gelga. Ta tenure nua manu onar karon korueilo, jehane heikoranihanlo, Jishur bisoie sakkhi ehanore boia nia-jitaraga.



Moron ehane, Jishure, kunomotei doria tho-nueillo. Issore Tare teipang jonomhanat, alkore anlo, arbaro Ta Tare, Probugo baro Messiago, ba Khristogo koria hongkorlo.

Jishur porua ehan, pouale nukule-gelaga, jodiou tanur birudde, birudita korekura ehan, niam buliluhan o-gesilaga.

Jishu Issoror Putokgo!



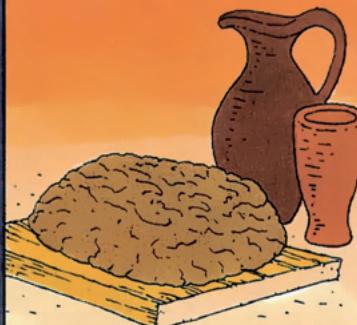
Pou ehanore, Chitthi-potror maiddomou poual korani o-gelga:



Ta amar pap eta habbire, Tar nijor gari ugorma, Ta jebaka, cross-hanat bida kheia more-gelga, boia nia-gelga. Ehan oiltai karonhan je, ami amar pape more-gelang-ga, ar ebakatto okoria ami, Issore dia-jitoiga, poth ugorelo, Ta jesade monar, usade ate-jitangaiga.

Ar ebaka, Jishur onusari porua ehan habbihane, jeta jogot ehan habbihan juria asi, ehane aksate tiloia, prarthona kore-jitaraga, arbaro Baibelhanore, tamkore-jitaraga. Tanu ruti bagtara, ar tanu angguror rosor wineore bat-tara, ar tanu e bilani ehanlo, Tar moronhanore ningsing oitara. Ehanei oiltai Jishur pungning-han je, tanu Tar bana-nungsir prem ehanore, bila-bili kortara, je premhan tanur ridirma youpaia thar, ou prem uhanlo, tanu tanur leiki ehanore prem koria-jitaraga.

Jishue Issoror uddeisso
utare, teipang manur
pokkhe, sadon kore-diallo.



Jishue amare prem kore-jarga!
Ami Tar proti kritokgo oik,
arbaro Tare ningkoria homadik!

Issore jogot ehanore emonou prem koria-gelga je, Ta
tar ak-khula putokore dia-gelga. Proittekgoi, jegoi Tare
bissas kore-jitoiga, ugo kunodinou mangoitoigo nago,
kintuman loinei kal ehan peia punci-paloia tha-jitoiga.

WILLEM DE VINK

Baibelhan

Jishu Khristor jonomor gottenaboli utare lipiboddo korani ose, Thangna ar kuno leirikou nei je, ehanore prai somoi tamkorani or. Ehan leirikgo mahirelo bujia thoni ose. Leirik ehan suo-gesilgatai, Ehanore lengkoria jitega prai 1500 mari nau-lagesil. Prai 1900 mari age, leirik ehanore, ikoria hodani osil. Baibel ehanorma, Issore kisade kore, teipang manur jonomor loge, samo-gesilga, ehanor bisoie, habbi nomunar, gotona utare, ullekh koria matedese. Issorore ta, Jisur jonomhanorma, fongkoria dehuasil.

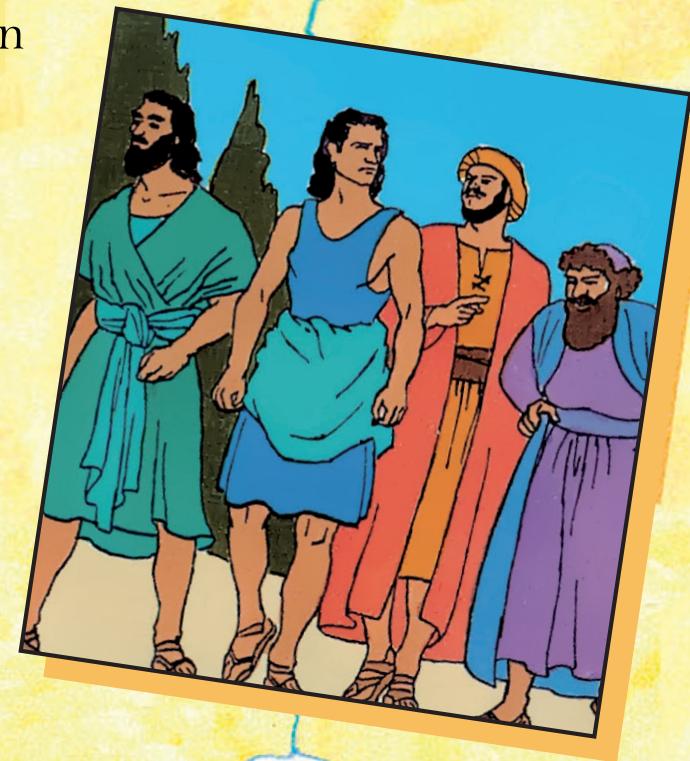
Jishur Jonomor Itihas-han

Bible ehanorma bises charihan leirik ase, jehanie Jishur, Teipang Jonom ehanor bisoie, bornona koria-gesega. Ar Leirik ehanire, lekhok egor nanglo, namkoron korani ose. Lekhok ehan habbihanei, Jishur haktak uhanorma, jinggaia asila.

1. Matthew – Jishur porua ago. Manu egoi, ou somoi uhanorma, kor-khomkorekura, peadago oia chakri kore-gesilga. Ta Jishue kisade, Israelor habbi manur loge, bebar-lamchet kore-gesilga, uta habbir bisoie, bornona kore-gesilga.

2. Mark – Ego osiltai: ou somoi uhanorma, kom-boiosor gaurapa-sougo. Jishue jebaka, Tar kormo-kasa utare, kore-gesilga, ou somoi uhanorma ta, utare dehe-gesilga. Ta dol-ago ounanei-bisoiore, jetare Jishue, ouna kore-gesilga, utare ta, bornona koria, mate-gesega.

3. Luke – Luke oiltai: nuara-pani chanir meipago. Ta bektigoto babe, Jishure nachinesil. Luke Jishue kisade kore, teipang manu ehanor-loge, bebar-lamchet koria-gesilga, uta habbir bisoie, bornona koria-gesega.



4. John – John osiltai: Jishur onusari porua utarma porua ago. Ta bises kore, dehua-gesegatai, Jishu Ego kung-go, bulil bisoi ehanore. Jishu oiltai: Issoror Putok, jegoi teipang manur, papore horia-nenirka, teipangor dehogore, daron koria, obotirno-oil.

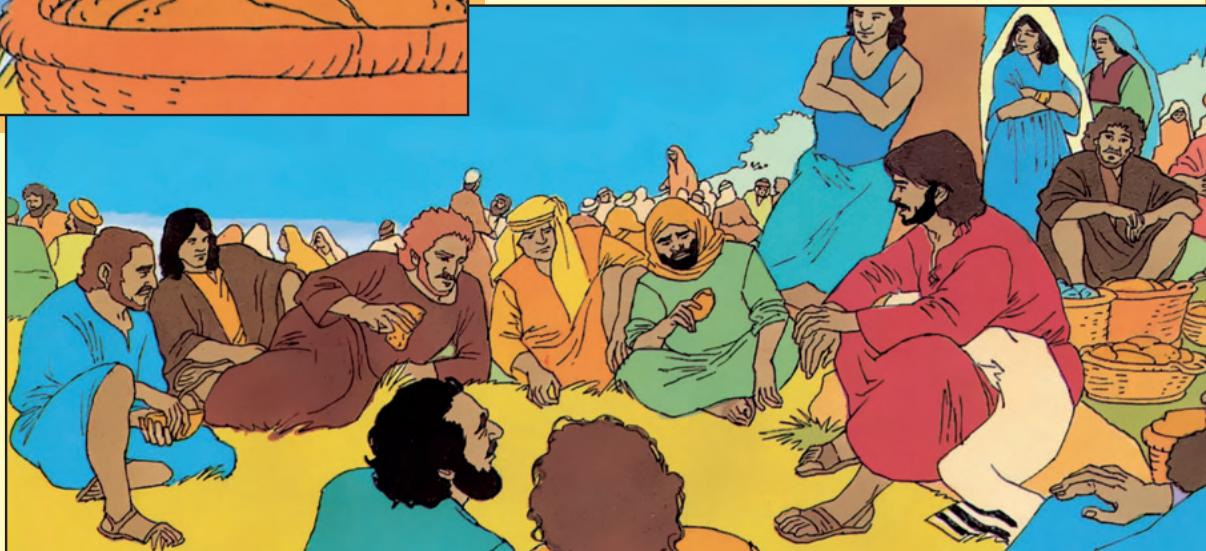
Jishur jorom onihan

Jishur malok egor nang-han Mary, Jishu jebaka jorom oil, ubaka peiau, tei ego, bia naia, kumarigo oia asili. Tebou, Issore Jishure, jorom onirka, bebostha koria thosil, jate Jishu, teipang-manugo oia, jorom o-parer bulia. E ounanei miracle ehanore, Jishu jorom onir onek haktak agettoi, leirik utarma, poual koria, bagani osil. Jishu ego, kuno hiro ago ba dangoria, bises kuno manu ago oia, jorom nasal. Ta emonou tol fam ahanorma, gurur kol agorma, kheror pualorma jorom oil, kiakabulle tanurta ubaka, otithi thanir fam neiosil bulia.



Jishur Haktak hanorma

Jishue dol-ago, ounanei kamgo mahire sadon kore-gesilga. Baibel-hane, kom-pokkhe 40-hanor goje, ounanei kamgo-mahire sadon kore-gesilga. Onanei kam sadon koranir bisoi ehanorelo, ta Issoror heikoranir khemota ehanore, arbaro tar bar bana-nungsir prem ehanore dehueilo, ar kam etarelo ta, apamor manu ehanore, pangkoranir honna korlo, ar ta tanure, harou-piomhanlo doinno koria thoni moneilo.



Jishur mornhan, arbaro
uhanatto jingia,jingtaia
kanihan ba utthanihan.



Jishu kitarka more-gelgata? Ehanor biak-kha
ehan—Baibel-hanorma bagia matani-ose.

Teipang manu ehan habbihanei, somoi ahan laloia oporadi oia, pap kore-gesilaga, ar ehanorka ta ego, souoni bulil uhan o-gesilga, arbaro duk-khou pa-gesilga. Tanu ehan dusidar oia, durei oia tha-gesilaga. Manu uhan habbihanore, jehane pap kore-jitaraga, uhanore Issorore marup onire nadia, atok koria, theio-jarga. Taro, amare udder koranirka Jishu ahe-gelga. Ehan oiltai karonhan je, Jishu ahe-gesilga. Ta tar nijor pungning ehanlo ahe-gesilga. Ar Jisue tar nijor ich-sahanlo, amar papor dandi ehanore boia nia-gelga. Ou dandi uhan oiltai—amar moronhan. Jishu jebaka, amarka bulia more-gelga, ami barosengkore Issoror loge, marup pate-pariar. Kintumanami nije nije jeta jeta hobanei kam kore-gesiga, uta habbirka bulia, amare laloilang bulia, duk-khito oni lagtoi.

Jishu moronor kugotto, jingtaiaka-gelga. Ar Issore tare, barosengkore jingtaia thanir karon koruelo. Ar ebakatto okoria ta habbi somoi, habbitto jinge boli-pangkaliago bulil ehanore dehua-gelga. Kam ehanlo, ta amare, Issororang kadat chepkoria anueilo. Ar ta amare, emonou, hoba nungeipar jonom ahanorma, anedenirka, ta amare panglak koria gia-partoiga, jehane amare Issoror kadat chepkoria aneder.

Prarthanan

Ti je hobanei kamore kore-gesilega, utarka bulia ti Jodi dukkhito or, ar ti Jodi Issoror loge, marupgo oni monar, ti nomuna ehanor mote prarthan ehanore koria gia-parorga:

O amar tthoi-atthoipa Issor, ti8 jegoi more prem koria-jarga, Ti more tor ak-khula putok Jishure dia-gelega. Ta morka, mi kore-gesuga hobanei kam utarka bulia, cross-hanorma kaia, more-gelga. Mi utarka duk-kho korouri. Doia koria, mi kore-gesuga, hobanei kam utarka bulia more ngak-kore diade. Mi ebaka tore doinnobad deuri je, ebakatto okoria Jisu mor barade tha-gelga. Mi habbi somoi, tor nijossogo oia thani monauri. Ti kita more, ti jesade more choluanı monar usade more cholueiteigo? Ti kita habbi somoi, mor kadat chepoia thaiteigo? Ti mor prarthananor uttorhan diaile, ehanor karone tore doinnobad dia-jauriga. Ti jesade morka usak koria-gesilega, usade uasakhanlo kira-kheia jaga!"

Jisu baro ti.

Jisur yari ehan epeitei okorani ose, arbaro epeitei loikorani ose. Jisue esade dangor dangor, dolago manur marupgo o-gesega, age jesade o-gesilaga, ebakau usade o-jitaraga. Ar ajikar jogot ehan, poribortton oia silo-jarga. Dolago manue, ajikar dine, gadar goje choria ba gorar goje choria nau bul-tara, kintuman tanu, hoi garir goje choria, ba aeroplane choria bultara. Kintuman ehane kitta ahanorou, farok ania nader. Kintuman eta habbi oilou kitaibo, etar kunotaiou Jisurang kuno mahaitto naneder.

Ti kita Jishur bisoie, artau niampara dol ago bisoiore harpani monarta? Tar loge jonom ehan kisade o-jitoigata bulia? Uhan oile ai, tore tolor ikora bisoi ehanire tore palon koria jani lagtoi:

1. Ti tor njorka bulia Baibelhan tamkorani okor (dristantohanor mote, Luke ikore dia-gesega, pongti utare ti tamkoria jaga).
2. Prarthona korani okor (Issoror loge totorani, arbaro Ta mate-jitoiga utare hunani--- e bisoie tore bises kuno baikkore bebohan korani nalager).
3. Ti ar-ar manur logou Jishur bisoie, arbaro Baibelor bisoie, totora-jaga. Jishue monartai je, Tar porua ehane, ago agor loge tiloitara, arbaro ago-agore ithou-thoutal dia jitaraga. Ar esade kore tanu Tar bisoie niamto niam jinge hike-jitaraga.



Transalator Name : Rev. Bidya Ratan Sinha

Publisher : KRISTALAYA MERCY MISSION

Printed : Kristalaya Printers

Text and illustrations : Willem de vink

Copyright 1993 Stitching Wereldtaal, Houten, The Netherlands,

Published in Dutch as "Jesus Messias". Edition in Bishnupriya Manipuri 2022

ISBN : 978-94-93178-49-6

Digital copyright under the terms of the Creative commons BY-SA licence.

All right of translation, reproduction and adaptation reserved for all countries.

Worldwide co-edition organized and produced by: Wycliffe Netherlands,

E-mail : jmpbnortheast@gmail.com

JISHUEI KHRISTO BA MESSIAH

Yari ehanei oiltai hutumkaror yarihan je, Jishuei Messiah ba Khristo. Ta Israelorma prai 2000 lising mari age asil. Proittekgo, jego jegoi Tare dehesila,uhan habbihane Tarelo, khanglagia ngakoni bulil uhana o-gesilaga. Ta jeta jetare kore-gesilga, utare usade, kunogoiou kunodinou sadon kore-nuare-gesilaga. Jepeit jepeitei Jishu asil, upeit upeitei, ounsei kam eta sadon o-gesilga. Ar Ta harou anondo ehanore anedesil, , arbaro nungei oni ehanore anedesil, jehane Tarka, tai-talabir kam ehanore koredesila. Tebou ehan peirakko loio-gelga. Tar yeknapa ehane Tare, crossor dandi uhano dia hodeila. Kintuman uhana loionahan nasil. Ti tor nijorka bulia, Jishu Messiar ba Khristor teipang jonom ehanor yari ehanorma kita kita gote-gesilga, uta habbire oddoion koria jaga!



Language : Bishnupriya Manipuri

ISBN : 978-94-93178-49-6